

Bilbao Ría 2000

Revista de divulgación editada por la sociedad BILBAO Ría 2000 Diciembre 2005 Número 12



ISoCaRP

CONGRESO MUNDIAL DE
URBANISTAS EN BILBAO

Barakaldo

Parque de Ribera
del Galindo

Infraestructuras
Ferroviarias

Ametzola
Variante Sur

Bilbao La Vieja

Talleres de Urbanismo

ACTUALIDAD

Premios para BILBAO Ría 2000

Actuaciones finalizadas



Kiosco de Abandoibarra

Abandoibarra

Avenida de Abandoibarra
Calle Lehendakari Leizaola
Escalera de conexión puente de Deusto – Parque de Ribera
Galería de servicios
Ampliación de la Avenida de las Universidades
Pasarela Pedro Arrupe
Parque de Ribera
Kiosco de Abandoibarra

Ametzola

Sistema neumático de recogida de RSU
Parque de Ametzola
Calles Santiago Brouard, Dolores Ibarriuri, Ugalde y Avenida del Ferrocarril

Barakaldo

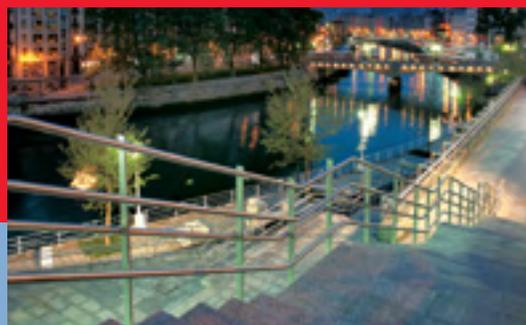
Polideportivo de Lasesarre
Campo de fútbol de Lasesarre
Parque de Lasesarre
Bulevar Murrieta
Plaza de Desierto
Ronda Norte de Circunvalación, desvío y ampliación de la carretera BI-3739
Rehabilitación del cargadero de mineral
Calles Arana, Aldapa, Portu, plaza Auzolan, Herriko Plaza y paseo de los Fueros
Centro de Servicios Sociales
Rehabilitación del edificio Ilgner
Central de recogida de RSU
Parque de Ribera del Galindo



Parque de Ribera del Galindo

Bilbao La Vieja

Urbanización de los muelles
Ampliación del puente de Cantalojas
Reurbanización de la calle Mena
Colegio Público Miribilla



Urbanización de los muelles de Bilbao La Vieja

Infraestructuras Ferroviarias

Modificación de la línea de Feve a su paso por Ametzola
Línea de Cercanías-Renfe entre Abando y Olabeaga
Remodelación de las estaciones de Abando y Olabeaga
Estaciones de Zabalburu, Ametzola, Autonomía, San Mamés, Santurtzi y La Peña
Ampliación de la línea del tranvía entre San Mamés y Basurto
Intercambiador entre Metro, Cercanías-Renfe, Termibús y Tranvía en San Mamés



Estación de Ametzola

Otras actuaciones

Calle Gurtubay
Urbanización de la Avenida del Ferrocarril y de la calle Juan Antonio Zunzunegui
Aparcamiento público en Torres Quevedo

Editorial

Editoriala



De un tiempo a esta parte, Bilbao forma parte de las ciudades que concitan la atención de los urbanistas y responsables públicos de todo el mundo. Es muy habitual que recibamos visitas profesionales, institucionales y académicas que se interesan sobre todo por la capacidad que ha demostrado esta metrópoli para transformarse de forma tan notable. Pero el pasado mes de octubre vivimos una oportunidad muy especial: expertos en urbanismo de los cinco continentes, reunidos en Bilbao en el 41º Congreso de la Asociación Internacional de Urbanistas ISoCaRP (*International Society of City and Regional Planners*), debatieron en profundidad sobre el futuro de las ciudades y las estrategias que deben adoptar éstas para mejorar su posición en un contexto internacional que cambia con rapidez.

Bajo el lema Espacios para la Economía Creativa, destacados urbanistas de todo el mundo nos han mostrado cómo la transformación urbana es parte de un proceso que no se circunscribe únicamente al cambio físico del entorno, aun siendo éste imprescindible. Y se ha hablado también de una segunda transformación para Bilbao, dirigida a atraer actividades creadoras de riqueza y valor añadido. Los urbanistas de ISoCaRP han considerado que Bilbao es una ciudad modelo de transformación e incluso han otorgado a BILBAO Ría 2000 uno de los Premios a la Excelencia urbanística. El premio es una gran noticia para esta Sociedad y la segunda transformación un gran reto para la metrópoli.

Además de referirnos de manera destacada al Congreso, en este número encontrará el lector información sobre otras obras en marcha como el nuevo parque de Ribera del Galindo, en Barakaldo, a punto de inaugurar al redactar estas líneas, o sobre el cubrimiento de vías en Ametzola, donde se están colocando las grandes vigas que unirán ambos lados de la antigua trinchera. El soterramiento de la línea de Feve en Basurto se ha iniciado con la colocación de la primera piedra de esta importante obra. Mientras, en Abandoibarra, continuamos trabajando en dos actuaciones que fundirán la zona con el Ensanche: la plaza de Euskadi, y la ampliación del parque de Doña Casilda.

También en este número aprovechamos para hacer un repaso general y balance de la que ha sido una de las grandes obras de BILBAO Ría 2000 en sus trece años de historia: la Variante Sur Ferroviaria.

Obras nuevas, como la remodelación de la estación de Feve de La Concordia, también tienen espacio en esta revista junto con el artículo que nos remitió el Presidente de la Asociación Americana de Arquitectos, Douglas Steidl, a quien debo agradecer su colaboración, lo mismo que al Diputado General de Bizkaia José Luis Bilbao, que nos aporta sus interesantes opiniones y puntos de vista, y al arquitecto y profesor Juan Luis de las Rivas, que dirigió el taller de urbanistas internacionales del Congreso de ISoCaRP que estudió el caso de Bilbao La Vieja.

Por último, presentamos también la nueva página web de BILBAO Ría 2000, que queremos sirva, al igual que esta revista, para cumplir el objetivo fundamental de ofrecer siempre puntual información sobre nuestro trabajo. Así lo pretendemos siempre y espero que lo consigamos también esta vez.

Muchas gracias.

Ángel María Nieva
DIRECTOR GENERAL DE BILBAO Ría 2000

*Garai batetik hona, Bilbao, mundu osoko hirigile eta herri-arduradunen atentzioa lortzen duen hirietariko bat dugu. Oso ohikoa da lanbidedunen, erakundeen eta adituen bisitak izatea, normalean gebien interesatzen zaiena metropoli honek hainbeste aldatzeko erakutsi duen gaitasuna delarik. Baina, joan den urrian aukera oso berezi bat bizi izan genuen: bost kontinenteetatik etorritako berezilariak Bilbon bildu ziren, ISoCaRP (*International Society of City and Regional Planners*) izeneko Hirigileen Nazioarteko Elkartearen 41. Kongresua ospatzeko eta han sakontasunez eztabaidatu zuten hirien etorkizunaz eta arintasun handiaz aldatzen doan nazioarteko kontzertuan euren lekua hobetzeko garatu behar duten estrategiez.*

Sormenezko Ekonomiarentzako Espazioak lelopean, mundu osoko hirigile famatuek, hiri aldakuntza prozezu baten zatia dela erakutsi digute, inguruaren aldaketa fisikoa ezinbestekoa izanik, nahikoa ez dela frogatuz. Aberastasuna eta balio erantsia sortzeko iharduerak erakarri beharko lukeen Bilborentzako bigarren aldakuntza bati buruz ere hitzegin da. ISoCaRP-eko hirigileek Bilbao, hiri aldakuntzaren hiri eredutzat hartzeaz gain, Bikaintasunari ematen dioten sarietariko bat BILBAO Ría 2000ri eman diote. Saria berri ona izan da Elkarte honetako taldea osotzen duguentzat eta bigarren aldakuntza, metropoliarentzako erronka handia.

Kongresuaz luze aritzeaz gain, irakurleak ale honetan, martxan ari diren beste lan batzuei buruzko informazioa ere aurkituko du, hala nola lerro hauek idaztean irekitzeko prest egongo den Barakaldoko Galindo Erriberako Parkea edo Ametzolan estaltzen ari diren trenbideei buruzkoa, non trintxera zaharraren alde biak lotuko duten haga handiak jartzen ari diren. Basurton Feve-ko linea estaltzeko burutuko den lan garrantzitsuari hasiera eman zaio bere lehen harria jarriz. Bitartean Abandoibarran, alde hori Zabalgunearekin erabat lotuko duten iharduera bitan ari gara: Euskadiko Plaza eta Doña Casilda parkearen handitzea, hain zuzen ere.

Ale honetan ere, BILBAO Ría 2000k bere hamairu urteetako historian zehar burutu duen lan handienetariko baten berrikuspen orokorra eta balantzea egiteko aukera aprobetxatzen dugu: Trenbidearen Hegoaldeko Sahiesbidea.

Konkordiako Feve geltokiaren eraberrikuntza bezelako lan berriek ere beren lekua daukate aldizkari honetan, Arkitektuen Elkarte Amerikarraren Lehendakaria den Douglas Steidl-ek bidali eta nik eskertu nahi diodan artikuluekin batera. Eskerrik asko ere bere iritzi eta ikuspuntu interesgarriak eskaini dizkigun Jose Luis Bilbao Bizkaiko Ahdun Nagusiari eta Juan Luis de las Rivas arkitektu eta irakasleari, Bilbao Zaharraren kasua landu zuen ISoCaRP Kongresuko nazioarteko hirigileen tailerra zuzendu zuen horrer, hain zuzen ere.

Azkenez, BILBAO Ría 2000ren web berria aurkezten dugu, bere oinarriko helburua, aldizkari honena bezala, gure lanari buruzko informaziorik zabalena ematea delarik. Horretan saiatzen gara beti eta oraingo honetan ere lortzea espero dugu.

Eskerrik asko.

Ángel María Nieva
BILBAO RÍA 2000REN ZUZENDARI NAGUSIA



Sumario

Aurkibidea



Editorial **3** Editoriala

Opinión **5** Irizia

Noticias

41° Congreso de ISoCaRP **9** ISoCaRPen 41. Kongresua

La reinención de la ciudad **11** Hiriaren berrasmaketa

www.bilbaoria2000.com **30** www.bilbaoria2000.com

Infraestructuras Ferroviarias

Variante Sur **19** Hegoaldeko Sahiesbidea

Conexión entre Feve y Renfe **26** Feve eta Renfe arteko lotura

Cubrimiento de Ametzola **28** Ametzolako estalketa

Abandoibarra

El Ensanche se “estira” **18** Zabalgunea “zabaldu” egin da

La imagen de... **24** ...-ren itxura

Bilbao La Vieja

Un futuro creativo **13** Sormenezko etorkizuna

Talleres de Urbanismo **14** Hirigintza Tailerrak

Barakaldo

Parque de Ribera del Galindo **6** Galindoren Erribera Parkea

Actualidad

Soterramiento en Basurto **32** Estalketa Basurton

Opinión

Iritzia

Bilbao – algo más que el Guggenheim –

En la mente de los arquitectos estadounidenses, Bilbao es sinónimo del Guggenheim y Gehry. Así era también en nuestras mentes, cuando, en compañía de Norman Koonce, el Director General del American Institute of Architects salí de Washington camino a Construmat, vía Bilbao. Nuestro deseo principal era experimentar las formas y los espacios mágicos que se han creado, tanto dentro como fuera del Guggenheim incluyendo la interacción con la Ría y la ciudad. No sufrimos ninguna decepción, sobre todo por las formas y los espacios.

Sin embargo, fue una auténtica sorpresa no solamente experimentar el museo y su relación con la Ría sino además sentirnos sobrepasados por la vitalidad y diseño del tejido urbano de Bilbao. Conforme íbamos experimentando el rejuvenecimiento del contexto general, se hizo patente que se ha establecido un mecanismo para la creación de “comunidad”, un mecanismo que respeta lo histórico pero a la vez entremezcla las necesidades y estilos de la cultura de hoy. Esta regeneración refrescante de la vida urbana, que integra valores que han superado la prueba del tiempo con las exigencias del siglo veintiuno es la razón real de la fascinación que Bilbao ejerce sobre el mundo.

Hace año y medio, el American Institute of Architects adoptó un lema. Es este pensamiento que enlaza, en última instancia, con el renacimiento de vuestra ciudad: “Arquitectos: creando comunidades saludables, seguras y sostenibles para las generaciones futuras”. Quizás Bilbao sea uno de los mejores, si no el mejor ejemplo, del propósito que nosotros hemos asumido.

Los nuevos edificios diseñados por arquitectos de prestigio, Gehry, Legorreta, Stern, Calatrava y otros, conjuntamente con parques públicos, caminos y sistemas de transporte, no existen por separado sino cada uno en el contexto del otro, tal y como se previó en el Master Plan. Ese es el objetivo definitivo de la renovación urbana, creando sitios para que las personas disfruten, elevando la calidad de vida y asegurando un entorno más seguro y más saludable.

Sé que había, y sigue habiendo, personas críticas con el Master Plan. Varias recomendaciones pedían mejores vistas hasta la Ría desde barrios de edificios de pocas plantas y desde los parques y alineaciones diferentes de las calles. Pero, es un hecho que ha tenido lugar un rejuvenecimiento vital de la ciudad de forma cuidadosa, teniendo en cuenta las personas, y además se consiguió con éxito económico en zonas donde ya habían existido industria y viviendas. La ciudad se encuentra reconectada donde anteriormente se encontraba dividida por la industria. Se orienta hacia sus gentes, dándoles una vida vibrante. Es más saludable, tanto biológica como económicamente. Y, además, se han integrado de forma respetuosa, el contexto y el tejido de la ciudad histórica.

Quizás lo más sorprendente es que se ha conseguido en solamente doce años. Bien hecho y ¡enhorabuena!

Douglas L. Steidl, FAIA

2005 Presidente

The American Institute of Architects

Nos visitaron

El Congreso de IsoCaRP trajo al Palacio Euskalduna a algunos de los urbanistas más destacados del mundo, muchos de ellos se interesaron por conocer en profundidad la regeneración de zonas como Ametzola o Barakaldo. El interés por la transformación urbana de la metrópoli es constante.

En estos meses hemos recibido varias representaciones institucionales como la del Parlamento Valón de Bélgica, que encabezaba Philippe Fontaine. Alberto Gómez Villegas y Arnulfo Valdivia formaron la delegación de alcaldes y regidores mexicanos de Culiacán, Ecatepec, Cuaititlan, Monterrey, Zapopan y Guadalajara, mientras que desde el estado Nicaragüense de Chinandega estuvieron con nosotros algunos responsables municipales como los alcaldes Mariano Alberto Aguilera y Moisés Robles Moreno.

Varios representantes del London Thames Gateway, que encabezaba Lorraine Baldry y una delegación del municipio de Tampere, en Finlandia, con Markku Valtonen al frente, estuvieron informándose del proceso de regeneración de la ciudad, lo mismo que Alice Chan Chi, del Leisure and Cultural Services Department de Hong Kong o Hiroki Sankoda, del área de Urbanismo del Foro Internacional de Tokio. De Australia recibimos también a Rosemary Dillon, del Ayuntamiento de Blue Mountains.

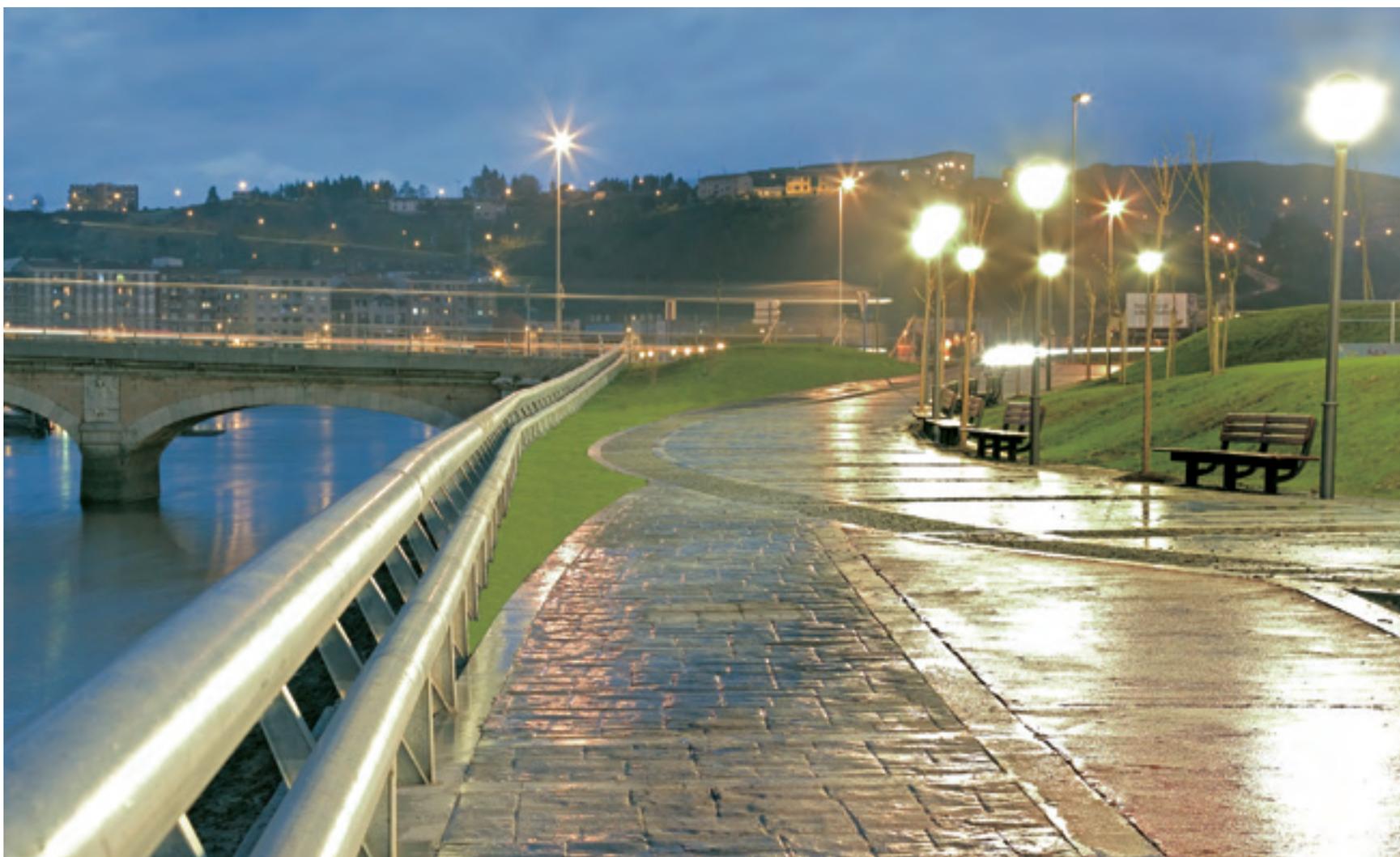
Los periodistas internacionales y especializados se hacen eco del interés que Bilbao ha adquirido en todo el mundo. En los últimos meses estuvieron con nosotros Koko Shinoda, de la prestigiosa revista Nikkei Architecture, Ryoichi Matsumoto de The Yomiuri Shimbun, así como James Russell, miembro del American Institute of Architects AIA, y editor de McGraw Hill Construction. Otros periodistas franceses de medios como Le Nouvel Observateur, Les Echos, Jurispreste, o Le Figaro Magazine también estuvieron en BILBAO RÍA 2000, de la mano de Frédérique de Gravelaine.

Desde el mundo académico hemos recibido a muchos estudiosos como Yang Suk Kang profesor del planeamiento urbano de la Universidad de Hongik, en Corea, Malcom Brier arquitecto urbanista de Massachusetts, Mona El Hhafif, del Institute of Urban Design and Landscape Architecture en Viena o Carlos Méndez, de la Universidad de Strathclyde en el Reino Unido. Además, estuvieron con nosotros el profesor Francesco Martinico de la Universidad de Catania, en Sicilia y también Cleón Ricardo Dos Santos, que nos visitó pocas horas antes de recoger en nombre de la Universidad de Medio Ambiente, el premio que el jurado de IsoCaRP concedió a la ciudad de Curitiba, en Brasil.

Galindo ibaiaren ertz berdetik paseatzen

Un paseo por la orilla verde del río Galindo

Este nuevo espacio de ocio es una de las actuaciones de BILBAO Ría 2000 para la recuperación urbanística y medioambiental de las márgenes fluviales de Barakaldo.



Vista del paseo principal



El pavimento combina distintas texturas



Minimizando la contaminación lumínica

Pocos días después del cierre de esta edición se abrirá al público el Parque de Ribera del Galindo, una nueva zona verde que discurre a lo largo de la margen derecha del río que da nombre a toda la zona que BILBAO RÍA 2000 está regenerando en Barakaldo. El nuevo parque-paseo, cuyas obras están a punto de concluir, tiene una superficie de 20.000 m², de las que la mitad aproximadamente corresponden a zona de plantación.

Dado su carácter lineal, el parque está conformado a partir de un gran paseo principal de seis metros y medio de anchura y de forma serpenteante, que quiere evocar la estela de una cuerda agitada en el aire. Este itinerario, pavimentado con adoquines de granito gris y baldosas de piedra natural, se extiende desde el cajón del Metro hasta el puente de la BI-3739

Las obras del nuevo parque han supuesto un desembolso de 2,1 millones de euros.

que une Barakaldo con Sestao. Existen, además, otros paseos que contribuyen a crear un espacio singular. Por un lado el paseo de borde, con un *bidegorri* para

bicicletas, que recorre la ribera del río a la manera de los antiguos caminos de sirga, utilizados antaño para el arrastre de gabarras. Este carril queda conectado con el resto de la red ciclable del municipio. Además el parque tiene también un paseo secundario de gravilla de dos metros de anchura que se entrelaza con el principal. La disposición de los caminos está concebida para que, pese a tratarse de un espacio muy lineal, los usuarios puedan escoger distintas alternativas. En total el parque tiene una longitud de 900 metros.

La jardinería ha sido uno de los elementos esenciales en el diseño del nuevo parque. Su composición se ha concebido de forma que proteja visualmente las zonas de paso. Los árboles de hoja caduca, escogidos por su adaptación al clima y resistencia a la humedad, se combinan con una gran variedad de arbustos, de forma que el volumen, colorido e incluso aroma de las zonas ajardinadas muestre distintos aspectos según las estaciones del año. Las especies más comunes que podrán reco-

nocer los paseantes son el arce, el tejo, el liquidámbar y el ginkgo, a las que acompañan también castaños de indias, cedros, hayas, fresnos, sauces, serbales, robles y encinas.

Además de los paseos, el parque de Ribera presenta dos áreas de ocio claramente diferenciadas: las pistas de *skate*, situadas junto al acceso Este, y una gran terraza diáfana ubicada en la zona central del recinto, la más amplia de toda su extensión

Agrupados bajo el arbolado y distribuidos en distintos puntos del paseo principal se han instalado 65 bancos, además de fuentes y otros elementos de mobiliario urbano. El itinerario principal está dotado de luminarias, mientras que los paseos secundarios quedan remarcados por balizas luminosas, que reducen la contaminación lumínica.

El nuevo parque, cuya construcción ha supuesto un desembolso de 2,1 millones de euros, es parte del conjunto de actuaciones emprendidas por BILBAO RÍA 2000 para lograr la recuperación urbanística y medioambiental de los terrenos situados en las márgenes de la Ría del Nervión y del río Galindo.

El *bidegorri* conectará con el resto de la red del municipio



Pistas de skate



Bancos y luminarias a lo largo del paseo

Edizio hau itxi eta egun gutxitara jendearentzako irekiko da Galindoren Erriberako Parkea, ibaiaren eskuin aldearen luzetara doan alde berde berria eta BILBAO Ria 2000 Barakaldon eraberritzen ari den alde osoari izena ematen diona, hain zuzen ere. Gutxi barru amaituta geratuko den parke/pasealeku berriak, 20.000 m²-ko azalera dauka, bere guztirakoaren erdia gutxi gora behera, landaketa aldeari dago-kiolarik.

Bere egitura lineala denez, parkea, airean astintzen den sokaren lorratza gogorarazi nahi duen sigi-saga doan sei metro

Hosto erorkorreko zuhaitzek eta zuhaixkek urtaroaren araberrako irudi ezberdinak eskainiko dituzte.

eta erdiko zabalerako pasealekuarekin hasten da. Ibilbide hau, granitozko galtzadarri grisez eta harri naturalako baldosez galtzadatu dena, Metroaren kajoitik hasi eta Barakaldo Sestaorekin lotzen duen BI-3739ko zubiraino doa. Horrez gainera, espazio berezia lortzen laguntzen duten beste pasealeku batzuk ere dauzka. Alde batetik, bazterreko pasealekua, bizikletentzako bidegorria daukana eta ibaiaren erribera, gabarrak narrasteko aintzina erabiltzen ziren zirga bideek bezela korritzen duena. Bidegorri hau, udalerrriak dauzkan gainontzekoekin konektatzen da. Parkeak gainera, bigarren mailako beste pasealeku bat dauka, txintxorrezkoa, bi metro zabalerakoa eta ibilbide nagusiarekin elkarlotzen dena, hain zuzen

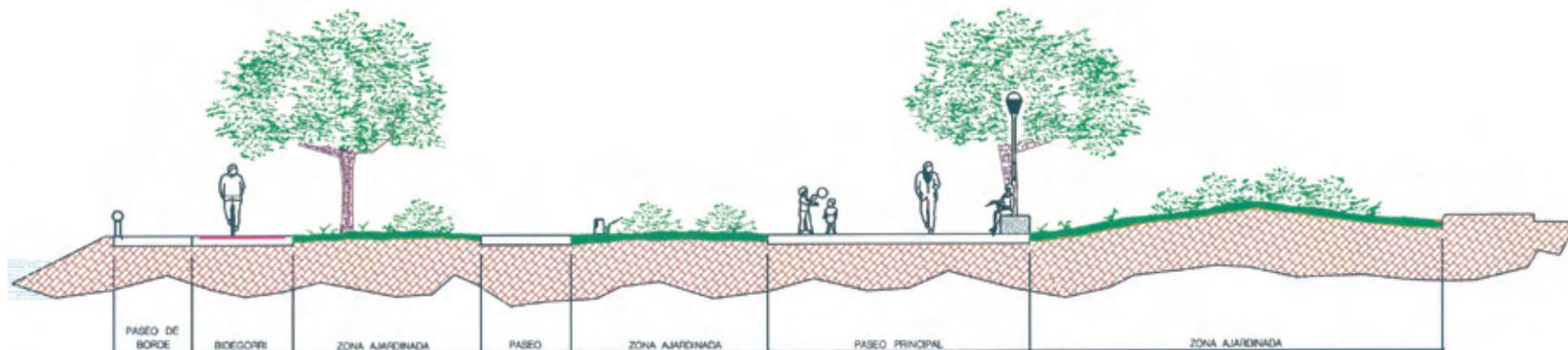
ere. Espazioa oso lineala den arren, bideak jartzean, bidaiariak aukera ezberdinak izatea bilatu izan da. Parkearen guztirako luzera 900 metrotako da.

Parkearen oinarritzko elementuetariko bat lorezaintza izan da. Bere osaketa, pasabideak begientzat atseginak izateko helburuaz pentsatu da. Hosto erorkorreko zuhaitzak, girora eta hezetasunera ongi egokitzeagatik aukeratu dira eta zuhaixka mota anitzekin konbinatzen dira, landaretza daukaten alde- en bolumena, kolorea bai eta usaina ere, urtaroaren araberrakoak izan daitezten. Ibiltariak ikusi ahalko duten espezierik ugariak, astigarrak, haginak, likindabarrak eta gingkoak dira, indietako gaztainondo, zedro, pago, lizar, zume, otsalizar, aritz eta arteekin batera.

Pasealekuez gainera, Erribera parkeak, ongi bereiztuta dauden aisirako alde bi agertzen ditu: Ekialdeko sarbidearen ondoan dauden skate pistak eta gunearen erdian dagoen terraza argi handia.

Zuhaitzen behekaldean taldekatuta eta pasealeku nagusiaren luzetarako zenbait puntutan, 65 banku, iturriak eta bestelako hiri-higigarriak jarri dira. Ibilbide nagusiak kale-argiak dauzka baina bigarren mailako pasealekuek, argi kutsadura gutxitzen duten argi-balizak.

Parke berria, zeinen eraikuntzak 2,1 milioi euro balio izan duen, BILBAO Ria 2000k Nerbioi itsasadarraren eta Galindo ibaiaren aldeetan dauden lurraldeen hirigintza eta ingurumen berreskurapena lortzeko burutu dituen ihardueren zati bat da.



ISoCaRP

Congreso mundial de urbanistas en Bilbao





Bilbao sede del 41º Congreso de ISoCaRP sobre Espacios para la Economía Creativa

Expertos de más de setenta países reflexionan y debaten sobre “recreación económica” y “calidad urbana”

El reconocimiento internacional de la “recreación económica” de la ciudad y “la calidad de su espacio urbano” han sido las razones esgrimidas por la Asociación Internacional de Urbanistas (ISoCaRP) para celebrar en Bilbao su 41º Congreso Mundial, centrado en esta ocasión en el análisis de las estrategias urbanas dirigidas a la creación de Espacios para la Economía Creativa.

Esta cita, a la que asistieron urbanistas procedentes de setenta países de los cinco continentes, se celebró entre el 17 y el 20 de octubre en el Palacio Euskalduna y estuvo precedida por los trabajos de tres Talleres de Urbanismo patrocinados por la UNESCO, en los que jóvenes urbanistas estudiaron y debatieron aspectos específicos de algunas zonas sometidas a procesos de transformación urbana. Uno de estos talleres centró sus trabajos en Bilbao La Vieja.

En el marco del Congreso se celebró también una “Cumbre de Alcaldes” en la que participaron responsables municipales de Bilbao, Cancún, Durban, Helsinki, Lisboa y Sitges, que expusieron las transformaciones realizadas y previstas en sus respectivas ciudades.

La experiencia de BILBAO Ría 2000 mereció, además, uno de los Premios a la Excelencia concedidos por ISoCaRP. El jurado otorgó el galardón “por el impulso dado a la transformación de la Villa y su área metropolitana a través de la cooperación interinstitucional, la creatividad y la búsqueda de la excelencia en urbanismo y arquitectura”.

Bilbao, Sormenezko Ekonomiarentzako Espazioei buruzko ISoCaRP-en 41. Kongresuko egoitza

Hirurogeita hamar nazio baino gehiagoko berezilariek “birsorpen ekonomikoa” eta “hiri kalitatea”-ri buruz hausnartu eta eztabaidatu dute

Hiriaren “birsorpen ekonomikoa” eta “bere hiri espazioaren kalitatea” izan dira Hirigileen Nazioarteko Elkarteak (ISoCaRP) bere 41. Nazioarteko Kongresua Bilbon egiteko eman dituen arrazoiak. Oraingo kongresu honetan, Sormenezko Ekonomiarentzako Espazioak sortzea bilatzen duten hiri estrategiak aztertu egin dira.

Bost kontinenteetako hirurogeita hamar naziotako hirigile bildu zituen deialdi hau, Euskalduna Jauregian ospatu zen urriaren 17tik 20rarte baina bere aurretik, UNESCOk babestutako hiru Hirigintza Tailerretako lanak ikusi ahal ziren zenbait hirigile gaztek hiri aldaketak izaten ari diren alde batzuen alderdi zehatzak aztertu eta eztabaidatu zituztelarik. Hauetariko tailer baten lanak Bilbao Zaharrari zegokien.

Kongresuan ere “Alkateen Bilera” bat egin zen eta bertan, Bilbao, Cancun, Durban, Helsinki, Lisboa eta Sitges-eko udal arduradunek parte hartu zuten, bakoitzak, bere hirian egindako eta egiteko zeuden aldakuntzak agertu zituelarik.

BILBAO Ría 2000ren esperientziak, ISoCaRP-ek Bikaintasunari ematen dion Sarietariko bat merezi izan du ere. Epaimahaiak saria eman zion “erakundearteko kooperazio eta sormenaren bidez eta hirigintza eta arkitekturaren bikaintasuna bilatuz Hiriaren eta bere alde metropolitarraren aldakuntzari eman dion bultzadagatik”.

Hiriaren berrasmaketa

La reinvencción de la ciudad

Urbanistas, arquitectos, economistas, sociólogos y políticos debatieron en Bilbao sobre el diseño de los núcleos urbanos del futuro.

Los procesos de transformación urbana realizados o previstos en varias ciudades del mundo para estimular, establecer y consolidar “espacios para la economía creativa” constituyeron el eje central de reflexión y debate de la edición correspondiente a 2005 del Congreso Mundial de la Asociación Internacional de Urbanistas ISOcARP, celebrado en Bilbao entre el 17 y el 20 de octubre.

La *International Society of City and Regional Planners*, ISOcARP, esta integrada por instituciones y profesionales de alto nivel pertenecientes a setenta países de todos los continentes y en cada uno de sus encuentros plenarios centran su objetivo en el análisis de cuestiones urbanísticas de la máxima actualidad y relevancia internacional.

ISOcARP decidió celebrar su 41º Congreso en Bilbao, por su “experiencia internacionalmente reconocida de recrear su base económica y la calidad de su espacio urbano”. Además, los promotores del evento consideraron que la transformación de Bilbao convierte la ciudad es un lugar especialmente apropiado para debatir acerca de innovación urbana y articulación territorial. En opinión de los expertos que participaron en el Congreso, estos temas cobran especial importancia en un entorno mundial globalizado en el que resulta esencial para el progreso de las ciudades que éstas sean capaces de generar ventajas competitivas, configurando espacios que atraigan la creatividad intelectual y artística así como el desarrollo tecnológico. Las ciudades amables, tolerantes, físicamente cómodas, bien comunicadas y dotadas de alternativas culturales y educativas, serán las que despunten en el futuro y puedan garantizar sus índices de progreso sosteni-



bilkura guztietako helburua, gaurkotasun eta nazioarteko garrantzirik handiena daukaten gaietan bilatzen da.

ISOcARPeK, bere 41. Kongresua Bilbon egitea erabaki zuen, “bere ekonomia oinarria eta hiri espazioaren kalitatea birsortzen nazioartean onartu zaion esperientziagatik”. Horrez gainera, kongresuaren antolatzaileek

Hirigile, arkitekto, ekonomista, soziologo eta politikoeak Bilbon eztabaidatu zuten etorkizuneko hiriguneen diseinuari buruz.

2005eko urriaren 17tik 20arte, Bilbon ospatu zen ISOcARP deritzon Hirigileen Nazioarteko Elkartearen Kongresu Mundialeko hausnarketa eta eztabaida ardatz nagusia, munduko zenbait hiritan “sormenezko ekonomiarentzako espazioak” bultzatu, ezarri eta sendotzeko egin edo aurrikusi diren hiri aldaketa prozedurak izan ziren.

International Society of City and Regional Planners, ISOcARP, hain zuzen ere, kontinente guztietako hirurogeita hamar naziotako erakunde eta goi mailako lanbidedunek osotzen dute eta bere osoko

uste izan zuten Bilboko aldakuntzak, hiria, hiri eraberrikuntza eta lurralde artikulazioari buruz hitzegiteko leku aproposan



bihurtu duela. Kongresuan parte hartu zuten berezilarien ustetan, gai hauek garrantzi berezia lortzen dute nazioarteko ingurune globalizatuan, bertan hirien bila-kaerarako ezinbestekoa gertatzen bait da hiriak lehiakortasun abantailak sortzea sormen intelektuala eta artiskoa bai eta teknologia garapena ere erakarriko duten espazioak sortuz. Hiri atseginak, irekiak, fisikoki erosoak, ongi komunikatuak eta kultura eta hezkuntza aukera anitzak daukatenak, etorkizunean nagusituko direnak izango dira.

LOS PONENTES



Albert Speer
Alemania
“**Vision of 21st Century Urban Development**”

Albert Speer presentó su visión sobre planeamiento urbano sostenible, haciendo hincapié en su experiencia en Shangai.

Speer es uno de los más destacados urbanistas de Alemania. Desde 1970 es miembro de la Academia Alemana de Diseño Urbano y Planeamiento Estatal y desde 1972 profesor de la Universidad de Kaiserslautern. Su estudio, AS&P, ubicado en Frankfurt, tiene una gran actividad internacional, con proyectos en China, Croacia, Belice, Yemen y Arabia Saudí. En 2003 la ciudad de Frankfurt le concedió la prestigiosa medalla Goethe.



Charles Landry
Reino Unido
“**Creative City or Creative Economy**”

El urbanista británico Charles Landry presentó en el congreso una ponencia sobre la cultura como estrategia maestra de las ciudades.

Landry está considerado como una autoridad internacional en prospectiva sobre el futuro de las ciudades. Ha acumulado una valiosa experiencia en el uso de la cultura para la revitalización urbana. Es el fundador de “Comedia”, consultora líder en Europa en el diseño de espacios creativos.



Thomas K. Wright
USA
“**Manhattan: Creativity at the Water’s Edge**”

Thomas K. Wright se refirió a la experiencia del Meat Packing District, de Nueva York, un espacio en el que nuevas actividades relacionadas con el arte y la tecnología conviven con las actividades tradicionales relacionadas con el abastecimiento de carne.

Wright es Vicepresidente ejecutivo de la asociación que redacta el Plan de Nueva York (RPA) y profesor de la Universidad de Columbia, donde imparte cursos de gestión urbana y planeamiento regional. Ha trabajado asimismo para la Facultad de Política Territorial del Instituto Lincoln y pronunciado conferencias en todo el mundo sobre gestión territorial, planeamiento y renovación de zonas industriales en declive.



Arthur Aw
Singapur
“**The One-North Project**”

Arthur Aw presentó en el Congreso la experiencia del proyecto One North, en Singapur, una iniciativa dirigida a integrar nuevas actividades de valor añadido en un entorno compatible con los usos residenciales y urbanos.

Aw es director de Ordenación del Territorio de JTC Corporation, agencia pública responsable de los espacios industriales de Singapur. Desde su incorporación a este departamento, en 1999, supervisa el planeamiento del proyecto One North.



Ariella Masbouni
Francia
“**Lesson from the Bilbao Experience**”

Ariella Masbouni presentó en el Congreso el caso de la regeneración de Bilbao y su área metropolitana como el de una ciudad capaz de integrar la arquitectura de calidad en un proyecto con visión a largo plazo.

Gran conocedora de la experiencia desarrollada en nuestra metrópoli, Masbouni es arquitecto-urbanista de la Administración francesa. Encargada del “Proyecto Urbano” del Ministerio de Equipamiento, Transporte, Vivienda, Turismo y del Mar, organiza y dirige talleres relacionados con los grandes proyectos urbanos franceses y europeos.

Cumbre de ciudades

Responsables municipales de Bilbao, Cancún, Helsinki, Durban, Lisboa y Sitges debatieron sobre el futuro de las ciudades

Iñaki Azkuna, alcalde de Bilbao y presidente de BILBAO Ría 2000; Francisco Alor Quezada, alcalde de Cancún; Mthembeni Mkhize, presidente de Cities Hub Africa (Durban); Pekka Sauri, vicealcalde de Helsinki; Joao Pessoa e Costa, presidente de Ambelis (Lisboa); y Jordi Baijet i Vidal, alcalde de Sitges, participaron en una mesa redonda en la que expusieron las

transformaciones experimentadas por sus ciudades y debatieron sobre los cambios y oportunidades a los que se enfrentan los núcleos urbanos en relación con el fenómeno de la “economía creativa”. Los participantes mostraron su deseo de que esta reunión pudiera convertirse en el embrión de un foro de reflexión urbana y en una plataforma para la cooperación entre las ciudades.



Pensando en un futuro creativo para BLV

Juan Luis de las Rivas Sanz *Arquitecto y profesor de urbanismo*
Coordinador de los Talleres junto con Héctor Floriani



Durante cuatro días, y noches, de intenso trabajo en la sede de Bilbao Arte, un grupo internacional de jóvenes urbanistas, muy variado por sus procedencias, afrontó con ilusión el reto de desarrollar algunas

propuestas de intervención urbana en Bilbao La Vieja. En el marco del tema del congreso de ISoCaRP, "Espacios para la Economía Creativa", lo primero que hizo este grupo de 19 jóvenes profesionales fue volcar su conocimiento, su capacidad de observación y su simpatía hacia el barrio, recorriéndolo, recogiendo impresiones de quienes mejor lo conocen y poniéndose en seguida a debatir sobre su situación actual y su posible futuro.

Rebautizada la zona como "Bilbi" con objeto de crear un nombre amable para todos los

Configurado en cinco grupos específicos, el taller mantuvo siempre la visión de conjunto.

idiomas que allí se hablaban, el taller fue consciente desde el primer momento de que no estábamos sólo ante un "espacio con problemas" ya que, situado en el corazón del Bilbao histórico, el barrio

ofrece oportunidades extraordinarias. La primera idea que surgió fue la necesidad de trabajar para ofrecer salidas al aislamiento físico que sufre este espacio urbano – la Ría, el relieve, las vías del tren... – y conectarlo así con esa ciudad vibrante y próspera que es Bilbao. La plaza de Cantalojas, la apertura viaria en prolongación del puente de San Antón, la mejora del borde de la Ría ya son acciones positivas. Pero no son suficientes.

El taller se organizó en cinco grupos de trabajo, cada uno de los cuales abordó un tema específico, sin abandonar por ello la discusión global. Los temas fueron: Visión de conjunto e inserción de "Bilbi" en la ciudad "normal"; El borde de la Ría y sus interacciones; El futuro del borde ferroviario de Abando y la definición de una posición "desde el barrio"; La plaza del Corazón de María como nuevo mirador sobre la Ría y su relación con el eje de San Francisco y, por último, la plaza de La Cantera y la oportunidad de una relación positiva con el barrio de Miribilla.

A pesar de las diferencias culturales y de la dificultad de alcanzar resultados en tan poco tiempo, pudimos contar con un trabajo que consideramos finalizado, aunque sin duda "abierto". Para sintetizar los resultados debo decir que del trabajo desarrollado se concluyó que además de trabajar con pequeñas acciones de cirugía en Bilbao La Vieja, es necesario actuar desde el barrio hacia fuera y desde la ciudad hacia el barrio, en su interior, en sus bordes, en sus interacciones y conexiones.

La transformación futura de la estación de Abando para la posible llegada del AVE y la reorganización de los espacios ferroviarios y del intercambiador ofrecen una gran oportunidad para que Bilbao La Vieja se integre definitivamente en la ciudad, para ello el barrio ofrece un excelente frente urbano, bien conservado. Pero si esta acción es a medio plazo, desde el principio se puede mejorar la conectividad del barrio con la ciudad: activando la Ría, su continuidad, incluso pensando en un transporte fluvial solvente, e insertando el barrio en la red de transporte público. En nuestra opinión con una línea de tranvía que por San Francisco tensa el arco de su trazado actual hacia el "interior" del Ensanche, Bilbi debe estar mucho más cerca del Bilbao de las Siete Calles y del Ensanche.

La acción inteligente y coordinada entre las plazas del Corazón de María y de La Cantera, con escenarios de intervención más o menos radicales, incorporando todas las parcelas posibles, ofrece la oportunidad de regenerar simultáneamente la forma y la vida – las actividades – del barrio. No sólo porque se

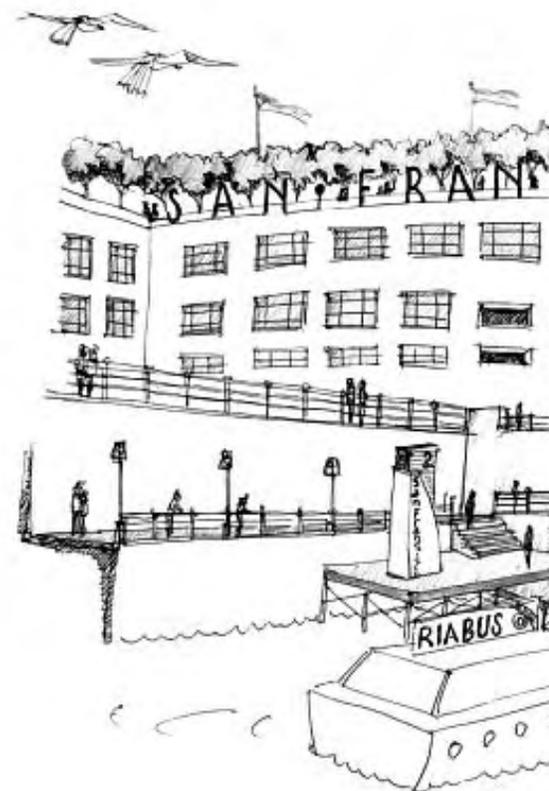
mejora la imagen y porque los espacios públicos prestan un nuevo servicio, sino también porque, siendo algo más ambiciosos, se prolongarían iniciativas y tendencias ya presentes en el barrio – jóvenes, arte, restaurantes, talleres y pequeños negocios, estudios, nuevas tiendas, multiculturalismo, asistencia social... –. Es posible dotar al barrio de un sistema de espacios públicos vinculados



a las nuevas edificaciones, desde las laderas de Miribilla hasta la Ría, pasando por el mirador de la plaza del Corazón de María. Lugares al servicio de una vida urbana progresivamente rehabilitada, como un sistema de espacios concebidos como infraestructura para la creatividad.

El grupo de jóvenes urbanistas vio con ilusión el futuro de Bilbao La Vieja, reconoció el valor de la colaboración entre Instituciones en Bilbao, y planteó sus propuestas con la única aspiración de ilusionar a la gente con su barrio, con el barrio, conscientes de que las personas son el principal recurso de una sociedad – una ciudad – creativa.





Talleres de Urbanismo

Una reflexión sobre Bilbao La Vieja

Bajo el patrocinio de la UNESCO, jóvenes urbanistas analizaron tres casos de transformación urbana.

La ciudad catalana de Sitges acogió un *workshop*.

planificadores y economistas de todo el mundo.

Dos de estos *workshops* tuvieron su sede en Bilbao Arte, en concreto los correspondientes al estudio de la “Competitivi-

dad territorial del Sur de Rånstaad” (Holanda) y “Bilbao La Vieja como espacio para la creatividad”. En éste último, al lado de los asistentes internacionales, procedentes de 14 países, participaron también jóvenes urbanistas vascos.

Paralelamente, el tercer *workshop*, dedicado al “Ferrocarril y la ciudad”, se desarrollaba en el Palau Marycell de la localidad catalana de Sitges.

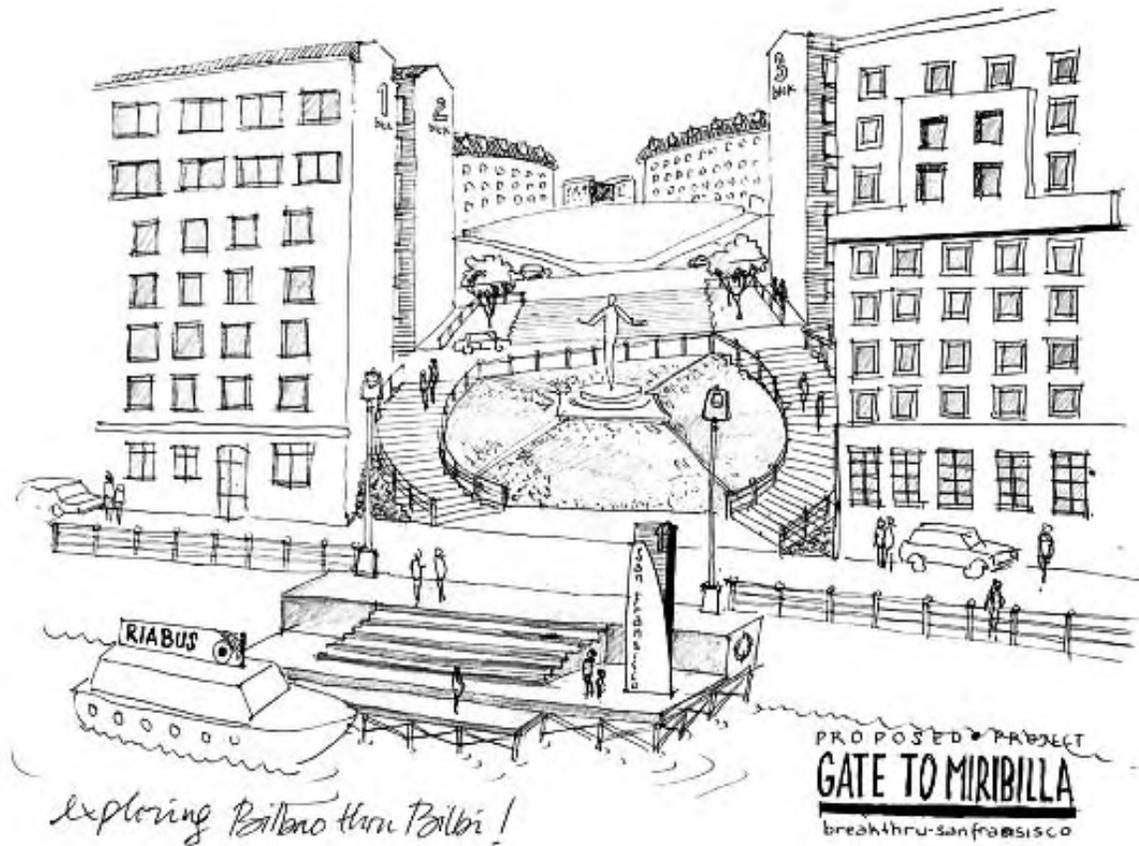
BILBAO Ría 2000 participó en estos dos últimos talleres y en Sitges tuvo ocasión de presentar la experiencia llevada a cabo en Bilbao en relación con el soterramiento de líneas ferroviarias y su integración en la trama urbana. La ciudad catalana estudia en este momento la aplicación

de soluciones urbanísticas para atenuar el impacto urbano originado por el paso de la línea ferroviaria que une Barcelona y Valencia y que discurre por su término municipal a lo largo de 3,5 kilómetros.

Las conclusiones de estos *workshops*, fueron presentadas el 16 de octubre en el Palacio Euskalduna ante el conjunto de los asistentes al Congreso.

Estas páginas recogen algunas interpretaciones gráficas de Bilbao La Vieja creadas en el taller.

Los jóvenes estudiaron casos de Bilbao, Holanda y Sitges.



La UNESCO ha apoyado la realización de estos talleres de urbanismo desde 1991, año en el que se crearon.

SoCaRP Hirigileen Nazioarteko Elkar-tearen Kongresuarekin harreman dauka-ten ihardueren barruan baina bera hasi baino lehen, hiru hiri aldaketa kasu lantzen zuten horrenbeste lan tailer burutu ziren. Beraietan, mundu osotik etorritako hirigile, soziologo, arkitektu, antolatzaile eta ekonomistek hartu zuten parte.

Hauetariko workshop bi, konkretuki "Hego Ranstaad-eko lurralde lehiakortasuna" (Holanda) eta "Bilbao Zaharra

Hirigile gazte-ek, Bilbao, Holanda eta Sitges-eko kasu ezberdina-
nak aztertu zituzten.

sormenarentzako espazioa legez" izenekoak, Bilbao Arten izan zuten egoitza. Azken honetan, nazioarteko partehartzai-leekin batera, bost kontinenteetako 14 naziotatik etorritakoak, hain zuzen ere, zenbait

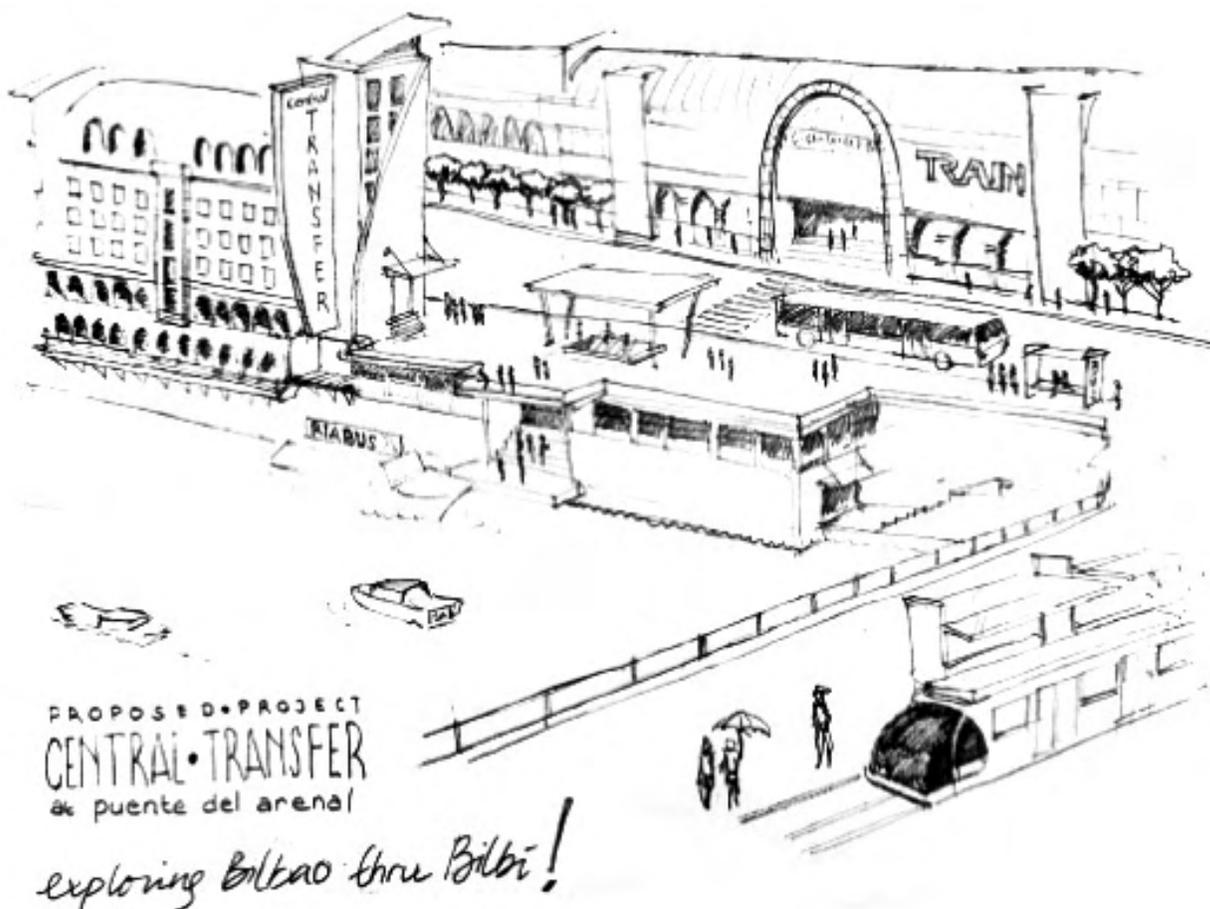
euskal hirigile gazte-
hartu zuten parte.

Paraleloki, hirugarren whorkshop, "Trenbidea eta hiri" deritzona, Sitges udalerrri kataluniarreko Palau Marycell-en garatzen ari zen.

BILBAO Ria 2000k azken tailer bi hauetan hartu zuen parte eta Sitges-en, Bilbon, trenbide lineak lurperatzen eta berauek hiri-sarean integratzen izan duen esperientzia aurkeztu zuen. Momentu

honetan, hiri kataluniar hau, udalerrria 3,5 km-tako luzeran zeharkatzen duen Bartzelona-Valentzia trenbide lineak pasabide honetan sortzen duen hiri-oztopoa leuntzeko zenbait hirigintza soluziobide aztertzen ari da.

Workshop hauetako ondorioak urriaren 16an, Euskalduna Jauregian eta Kongresura joan ziren guztien aurrean aurkeztu ziren. Orrialde hauetan, tailerlean Bilbao Zaharrari buruz sortu zen zenbait interpretazio grafiko biltzen da.



Ciudades premiadas

Además del premio concedido a BILBAO Ría 2000 la Asociación Internacional de Urbanistas acordó entregar premios a otras cuatro instituciones que han destacado por desarrollar iniciativas urbanas de excelencia en materia de desarrollo urbano en sus respectivas ciudades.



Curitiba

**Universidade
Livre do Meio
Ambiente**

Premiada por sus esfuerzos

creativos durante décadas para ser una referencia mundial en materia de ecodesarrollo y sostenibilidad. La reciente apuesta por integrar la fortaleza ambiental con las nuevas tecnologías está dando lugar a un enfoque innovador Eco-Tecnológico que es una referencia clave para la economía creativa.



Durban

**Durban
Metropolitan
Council for the
Cato Manor
Project**

Recibió el galardón por la creatividad con la que ha acometido la estrategia de desarrollo económico y social de Cato Manor, una de las zonas más deprimidas del Área Metropolitana de Durban. El proyecto Cato Manor constituye una valiosa referencia para impulsar otras iniciativas análogas en Sudáfrica y en países con economías en vías de desarrollo.



Helsinki

**Helsinki City
Council**

El Jurado valoró la capacidad de liderazgo para

impulsar un proyecto estratégico de escala metropolitana y por la capacidad para construir una "ciudad creativa" con énfasis en los aspectos de internacionalización, cultura e innovación sin renunciar a la identidad local.



Singapur

JTC Corporation

Reconocida por la visión y calidad en el desarrollo del Proyecto One

North, un espacio de fusión y creatividad con capacidad para la atracción de talento internacional y el desarrollo de actividades innovadoras, especialmente la Biópolis, ámbito de excelencia en I+D+i en Biotecnología.

BILBAO Ría 2000 recibe el Premio ISoCaRP a la excelencia

La organización internacional de urbanistas decidió en su Congreso establecer galardones para reconocer las iniciativas transformadoras más destacadas del mundo.



El jurado de los ISoCaRP Awards for Excellence, premios instituidos durante el Congreso Mundial de Urbanistas celebrado en Bilbao, tras evaluar más de cien candidaturas de todo el mundo decidió otorgar uno de sus cinco galardones a BILBAO Ría 2000 "por el impulso dado a la transformación de la Villa y su área metropolitana a través de la cooperación interinstitucional, la creatividad y la búsqueda de la excelencia en urbanismo y arquitectura". En su fallo, el Comité Técnico de ISoCaRP considera a BILBAO Ría 2000

"un elemento clave en el salto hacia la economía creativa en Bilbao".

Iñaki Azkuna, Alcalde de Bilbao y Presidente de BILBAO Ría 2000, y Ángel M^a Nieva, Director General de la Sociedad, recogieron el premio en el curso de una gala celebrada en el atrio del museo Guggenheim Bilbao.

Este acto sirvió también para que la Asociación Internacional de Urbanistas reconociera la labor realizada por los cuatro ex-presidentes de ISoCaRP como muestra y representación del trabajo desarrollado por todos los miembros del colectivo de urbanistas a lo largo de los últimos cuarenta años. Manuel Da Costa Lobo (Portugal), Javier de Mesones (España), Halûk Alatan (Turquía) y Max Van Den Berg (Holanda), recogieron los diplomas de manos de Alfonso Vegara, Presidente de ISoCaRP.



Iñaki Azkuna y Ángel Nieva reciben el premio de manos del Presidente de ISoCaRP

José Luis Bilbao

En BILBAO Ría 2000 “hemos hecho ejercicios notables de negociación y compromiso”

Dentro de las Instituciones que componen el Consejo de Administración de BILBAO Ría 2000, una de las más importantes es la Diputación Foral de Bizkaia. La Institución que preside José Luis Bilbao combina su función como Administración competente en materia de ordenación urbanística y de transportes con el hecho de ser una de las principales aportadoras del suelo sobre el que trabaja BILBAO Ría 2000.

En consecuencia, el cargo de Diputado General de Bizkaia es un buen observatorio del trabajo de regeneración urbana que se viene realizando en la metrópoli.



– ¿Qué balance hace de lo realizado por BILBAO Ría 2000, hasta ahora?
BILBAO Ría 2000 ha sido un instrumento muy valioso en todo el proceso de regeneración urbana y social del área metropolitana de Bilbao. Gracias a su intervención se han podido dinamizar proyectos y trabajos que, de otra manera, se hubieran dilatado en el tiempo y que no hubieran permitido en cierta manera la “eclosión” de un nuevo Bilbao en un tiempo récord.

– ¿Cuál de las obras considera que ha sido el mayor acierto?
Todas en conjunto tienen un valor destacable. Sin embargo creo que la actuación emblemática es la actuación integral habida en el área de Abandoibarra. Ha sido el impulso tractor de todo lo demás.

– Y de la propia Sociedad, ¿qué es lo que más aprecia?
Para el Ayuntamiento de Bilbao ha sido durante años un ariete que ha desbrozado caminos que, de otra manera hubieran resultado infranqueables. De ahí que quizá la principal virtud de esta Sociedad sea, desde mi punto de vista, su versatilidad para actuar en zonas urbanas.

– En un Consejo de Administración tan diverso ¿cómo se superan las dificultades?
Pues llegando a diagnósticos

“BILBAO Ría 2000 ha sido un instrumento muy valioso en todo el proceso de regeneración urbana y social del área metropolitana de Bilbao”

comunes y ajustando intereses. Cada Administración participante en el Consejo aporta sus puntos de vista, sus necesidades y para conjuntarlas hemos hecho ejercicios notables de negociación y compromiso. Creo que lo más importante, tanto en este caso como en otros, es la lealtad institucional, y ahí ha estado el éxito de los frutos conseguidos. Sin lealtad no sería posible ni el acuerdo ni tan siquiera el diagnóstico.

– La Diputación cedió en su día a BILBAO Ría 2000 la mayor parte de la superficie del área de Galindo, en Barakaldo. La propia Diputación ha impulsado también la recuperación de la ribera del Nervión en Sestao. ¿La Margen Izquierda volverá a ser el motor de Bizkaia?
Gracias a la aportación de la Diputación ha sido posible, junto con otros, la revitalización de Galindo en Barakaldo. Las actuaciones allí practicadas no han tenido como objetivo ni la especulación ni la sola generación de plusvalías. El objetivo era recuperar un área muy degradada de Barakaldo. Eso, además, ha

generado unas plusvalías, que la Diputación las tiene apuntadas inicialmente para la construcción de un nuevo puente en Lutzana o, en su caso, para la construcción de los nuevos viales en la Cornisa de Olabeaga. Nuestro objetivo es crear riqueza para redistribuirla nuevamente en el territorio. No es algo puramente económico. Nuestra intención es simplemente social. Y en el caso de la Margen Izquierda y Zona Minera, pese a casos puntuales de abandono industrial cuya responsabilidad no está en nuestras manos, estamos haciendo un esfuerzo inversor como no lo ha habido en los últimos veinticinco años.

Infraestructuras, viviendas, suelos industriales y próximamente un nuevo Parque Tecnológico en los municipios de Ortuella y Abanto, van a devolver a esta comarca a posiciones de competitividad en el conjunto del País Vasco.

– En el nuevo intercambiador de San Mamés el Consorcio de Transportes de Bizkaia, que usted preside, digamos que “estrenó” su primera oficina de atención al público. ¿Ha llegado

la hora de apostar por el transporte público en Bizkaia?
Yo creo que no es ahora cuando tengamos que apostar por el transporte público. La apuesta por el transporte público estaba ya hecha en Bizkaia. Sin ir más lejos, el presente año 2005, hemos invertido 62 millones de euros en las líneas del Bizkaibus, un servicio público de viajeros que, por ejemplo, no existe ni en Gipuzkoa ni en Araba. Seguimos con las inversiones en la línea 2 de Metro que ya ha llegado a Sestao y Etxebarri y cuya próxima parada se sitúa en Portugalete pero sin perder de perspectiva Santurtzi y Basauri.

Creo sinceramente que en Bizkaia tenemos la mejor red de transporte público de nuestro entorno y, además con un Creditrans consolidado, con una calidad, una limpieza y una seguridad de los equipamientos reconocidas internacionalmente.

– BILBAO Ría 2000 ha iniciado ya el cubrimiento de la línea de Feve en Basurto que inicia otra de las grandes obras de la metrópoli: los accesos a Bilbao por Basurto-Olabeaga en los que la Diputación participa directamente. ¿Qué aporta BILBAO Ría 2000 en esas operaciones tan complejas?
En ese caso concreto solamente espero una cosa. Que en lo referente a la Cornisa de Olabeaga se presente un proyecto viable y eficaz que haga posible cumplir nuestros compromisos públicos en los plazos establecidos.

– En el futuro ¿Qué otras actuaciones podrán acometerse mediante esta fórmula de colaboración que es BILBAO Ría 2000?
Es pronto para poder hacer prospectiva. Creo que lo principal es dar respuesta a lo que en estos momentos está encima de la mesa, que no es poco. En iniciativas como ésta, en la que confluyen intereses diversos y necesidades diferentes, es preferible consolidar los acuerdos antes de dar nuevos pasos que, quizá, puedan poner barreras a lo que ya se está haciendo.

Zabalgunea “zabaldu” egin da

El Ensanche se “estira”

Nuevas conexiones harán desaparecer la actual frontera entre Abandoibarra y el centro urbano de Bilbao.

Las actuaciones que se están desarrollando en el entorno de Abandoibarra van a suponer la creación de nuevas conexiones peatonales y rodadas entre esta zona y el Ensanche. De esta forma, la zona regenerada se integrará completamente en la trama urbana de Bilbao. La ampliación del parque de Doña Casilda, cuyas obras están muy avanzadas, y la futura Plaza de Euskadi, serán los próximos dos nuevos ejes que conectarán el centro de Bilbao con Abandoibarra.

El parque de Doña Casilda se amplía hasta los edificios de la calle Lehendakari Leizaola. Las calles que separan cada uno de ellos serán, de hecho, prolongaciones de los nuevos paseos que se crearán con la ampliación del parque. El nuevo borde de la zona verde será una avenida arbolada que recupera el nombre de la calle Eduardo M^a Victoria de Lecea. El más tradicional de los parques de la Villa quedará de esta forma unido con el espacio más significativo del “Nuevo Bilbao”.

Por su parte, el proyecto de la Plaza de Euskadi prevé la construcción de un espacio de dimensiones similares a las de la actual plaza de Federico Moyúa en el lugar que hoy ocupa la plaza del Museo. A ella se asomarán la torre Iberdrola y varios de los edificios de viviendas. La plaza se convertirá en el punto central de conexión entre Deusto, Abandoibarra, Mazarredo y Elcano. Tanto en la Plaza de Euskadi como en Mazarredo está prevista la construcción de sendos aparcamientos subterráneos.



Hurbileko Hegoaldeko Sahiesbidearen zazpi urteak

Siete años de Variante Sur de Cercanías

Es una de las iniciativas más importantes de las realizadas por BILBAO Ría 2000 en sus trece años de historia.

El 3 de marzo de 1999, al filo de la medianoche, partía el último tren de viajeros desde la antigua estación de La Naja. Ese mismo día había entrado en servicio la nueva línea Sur de Cercanías Renfe, resultado de la operación que se denominó Variante Sur Ferroviaria y que ha sido una de las más importantes que ha llevado a cabo BILBAO Ría 2000 en sus trece años de historia.

La presencia del ferrocarril en Bilbao ha sido siempre importante. Sin embargo su efectividad quedaba lastrada por su trazado, alejado de los principales centros de actividad de la urbe, y por las malas conexiones entre las diversas líneas. Por el contrario, la ciudad sí sufría los inconvenientes derivados de la existencia de líneas de tren a lo largo de su casco urbano. Algunas separaban entre sí barrios céntricos y otras impedían que la ciudad pudiera “asomarse” a la Ría.

La operación Variante Sur Ferroviaria supuso una reordenación completa de tal situación, de forma que se suprimieron las barreras urbanas que el ferrocarril creaba dentro de la ciudad y se consolidaron sus posibilidades como medio de transporte metropolitano. La interconexión entre las líneas existentes y con el nuevo Metro fue decisiva para integrar adecuadamente el tren en la ciudad.

La nueva línea Sur permitió a Bilbao recuperar los antiguos muelles de Uribitarte y Ripa, hoy convertidos en paseos. La liberación de los espacios contiguos a la Ría fue, sin embargo, sólo una parte de las consecuencias de esta gran obra. La línea Sur Ferroviaria ha sido, sin duda, una de las actuaciones que mayor impacto han tenido en el cambio experimentado por Bilbao y una muestra de que en el proceso de transforma-

ción emprendido en la ciudad era imprescindible mejorar el transporte público y en especial el tren. La construcción de la nueva infraestructura impulsó el uso urbano de las líneas C1 y C2 de Renfe, poniendo los barrios del Sur de la ciudad a muy pocos minutos del centro.

Las obras se iniciaron en 1996 en Ametzola, con la modificación de la línea de Feve y el inicio del cubrimiento de la línea de Renfe. En el lugar de las antiguas estaciones de mercancías empezaba a aparecer el espacio de lo que hoy es el nuevo parque de Ametzola.

Además, la construcción de la línea Sur permitió eliminar la gran barrera que formaban las vías de mercancías desde la calle Juan Antonio Zunzunegui hasta Ametzola, a lo largo de la Avenida del Ferrocarril.



Estación de Autonomía



Barrios que estaban separados por el tren

Desaparecida la antigua trinchera que separaba los barrios de Rekalde y Basurto del Ensanche, comenzó la tercera fase de la operación y el 5 de febrero de 2002 pudo inaugurarse la Avenida del Ferrocarril que, con una longitud de 930 metros, se convirtió en una de las principales arterias de la ciudad. La mayor parte de la superficie de esta avenida – 24.600 metros cuadrados – fue ocupada por aceras y zonas verdes. Paseos, zonas ajardinadas, carril para bicicletas e incluso un nuevo sistema neumático de recogida de basuras sustituirían a la antigua cicatriz urbana entre la nueva Glorieta de Gordóniz y la Avenida de Sabino Arana. Esta actuación mereció en 2003 el Premio Ciudad, Urbanismo y Ecología, concedido a BILBAO Ría 2000 por la Asociación Vasco-Navarra de Arquitectos



Vista de la antigua Avenida del Ferrocarril



Quedan unidos por nuevas calles y avenidas

Urbanistas (AVNAU) por “su trascendencia urbanística en la estrategia de renovación global de Bilbao y el hecho de haber reparado una deuda histórica”.

Ciertamente el aspecto de toda la zona había experimentado una transformación total de la mano de una actuación que resultó ser finalmente mucho más que la construcción de una nueva línea ferroviaria.

Por debajo de aquella renovada avenida seguía discurrendo el tren, que se adaptaba ahora a las nuevas necesidades reduciendo a 600 metros la distancia entre estaciones para así potenciar su uso dentro de la ciudad. Las obras incluyeron la construcción de cuatro nuevas estaciones en San Mamés, Autonomía, Ametzola y Zabalburu, además de la remodela-



Convertida en una de las principales arterias de la ciudad



Estación de Zabalburu



Acceso al intercambiador modal de San Mamés

ción de las de Olabeaga y Abando. Esta última sustituyó a la antigua estación de La Naja como destino final de las líneas de Cercanías, tanto de la Margen Izquierda como de la Zona Minera. Desde ella podía conectarse ya con el Metro, con los autobuses urbanos y, desde el año 2002, con el tranvía.

La inauguración, el 13 de diciembre de 2004, del intercambiador modal de San Mamés y la urbanización de la nueva prolongación de J.A. Zuzunegui, entre Luis Briñas y la Glorieta de Torres Quevedo, frente a la Escuela de Ingenieros, fue la culminación de esta obra.

BILBAO Ría 2000 ha continuado sus trabajos en materia de infraestructuras ferroviarias con la construcción de la estación de La Peña, inaugurada el 25 de enero de 2005, en la

línea Bilbao-Orduña. Además, en este momento están en ejecución las obras de la futura estación de Miribilla y las de soterramiento de las vías de Feve en Basurto. Actualmente, las actuaciones ferroviarias siguen formando parte de las principales tareas de la Sociedad BILBAO Ría 2000 y son uno de los elementos básicos en la tarea de transformación urbana de la ciudad.

Inversiones realizadas en la Variante Sur Ferroviaria

Fase 1ª Soterramiento en Ametzola: 12 millones de euros

Fase 2ª Línea Sur de Cercanías: 42 millones de euros

Fase 3ª Urbanización Avda. del Ferrocarril: 35 millones de euros

Fase 4ª San Mamés y su entorno: 19 millones de euros



Las antiguas instalaciones de mercancías de Ametzola



Transformadas en un gran espacio verde



Entrada principal a la estación de Ametzola

Naja geltoki zaharretik irten zen azken trena, 1999ko martxoaren 3an, gauerdian inguru, izan zen. Egun horretan bertan martxan hasi zen Hurbileko Renferen Hegoaldeko linea berria, Trenbidearen Hegoaldeko Sahiesbidea izeneko operazioaren emaitza eta BILBAO Ria 2000k bere historiaren hamairu urteetan garatu duen garrantzitsuenetariko bat, hain zuzen ere.

Trenbidea Bilbon beti izan da inportantzia handikoa. Hala ere, bere marraketak, hiriaren iharduera-erdigunetatik urrun geratzen zenak eta, linea ezberdinen artean zeuden lotura txarrek, eraginkortasuna mugatzen zioten. Horren kontra hiriak, trenbideak hirian bertan edukitzeak sortzen zituen eragozpenak jasaten zituen. Trenbide batzuek zenbait auzo banatzen zuten eta beste batzuk, hiria Itsasadarrari “begiratzea” ezintzen zuten.

Trenbidearen Hegoaldeko Sahiesbideak egoera horren erabateko berrantolaketa ekarri zuen: trenbideak hirian sortzen zituen oztopoak kendu eta metropoliaren garraio bidean bihurtzeko zeuzkan aukerak sendotu zituen. Jadanik zeuden lineen arteko lotura eta metro berria erabakigarriak izan ziren trena hirian integratzeko.

Hegoaldeko linea berriak Bilbori ahalbidetu zion gaur egun pasealekuak diren aintzineko Urubitarte eta Erripa nasak berreskuratzea.

Hala ere, Itsasadarraren alboko espazioak askatzea, lan garrantzitsu honen ondorioetariko bat baino ez zen izan. Inolako zalantzarik gabe, Trenbidearen Hegoaldeko linea, Bilbok bizi izan duen aldakuntzan eragin handiena eduki duen iharduetariko bat izan da, aldi berean, hirian hasi zen transformazioan herri garraioa eta bereiziki trena hobetu behar zela frogatu zuelarik. Azpiegitura berriaren erikuntzak Renferen

C1 eta C2 lineen hiri erabilera bultzatu zuen, hiriaren hegoaldeko auzoak erdigunera minutu gutxitan hurbilduz.

Lanak Ametzolan hasi ziren 1996an, Feve linearen aldaketaz eta Renfe linearen estalketaren hasieraz. Aintzineko merkantzia geltokietan gaur egun Ametzolako parke berria dena agertzen hasi zen.

Gainera, Hegoaldeko linea eraikitzeak, merkantzia trenbideek Juan Antonio Zunzunegui kaletik hasi eta Ametzolaraino Trenbide Etorbidearen luzetara sortzen zuten oztopoa kendu ahal izatea ekarri du.

Errekalde eta Basurto auzoak Zabalgunetik banatzen zuten aintzineko trintxera hori kenduta, operazioaren 3. faseari eman zitzaion hasiera eta 2002ko otsailaren 2an Trenbidearen Etorbidea zabaldu egin zen, bere 930 metrotako luzeraz, hiriaren arteria garrantzitsuenetariko baten bihurtu zelararik. Etorbide honen azalera gehiena – 24.600 metro karratu – espaloiez eta alde berdez bete zen. Pasealekuek, baratzeek, bidegorriak bai eta zaborra biltzeko sistema pneumatiko berriak ere Gordozko Biribilgutik Sabino Arana Etorbideraino, lehen zegoen orbaina ordezkatu zuten. 2003an, iharduera honek Euskadi eta Nafarroako Arkitektu-Hirigileen Elkarteak (AVNAU) BILBAO Ria 2000ri eman zion Hiria, Hirigintza eta Ekologia izeneko bere Saria merezi izan zuen, “Bilboko erabateko aldaketaren estrategian izandako hirigintza garrantziagatik eta zor historikoa ordaindu izateagatik”.

Egia esanda, alde osoak erabateko aldakuntza izan zuen azkenean trenbide linea berri baten eraikuntza baina askoz gehiago izan zen iharduerari esker.

Eraberritutako etorbide horren azpitik trena pasatzen jarraitzen du, baina orain beharizan berrietara egokitu da, geltokien arteko distantzia 600 metrotara gutxituz bere erabilera



Estación de Ametzola



Antigua trinchera ferroviaria junto a la Escuela de Ingenieros



Prolongación actual de la calle Juan Antonio Zunzunegui

hirian indartu ahal izateko. Burututako lanen artean, San Mames, Autonomia, Ametzola eta Zababuruko geltoki berrien eraikuntza aipa daitezke, Olabeaga eta Abandokoan egindako eraberrikuntzez aparte. Azken honek, bai Ezkerraldeko, bai Meatzaritza Aldeko Hurbileko bidaien bukaera zen Naja geltoki zaharra ordezkatu zuen. Abandotik bertatik, metroarekin eta hiri autobusekin konekta zatekeen eta 2002tik aurrera, tranbiarekin ere.

Lan hau 2004ko abenduaren 13an amaituta geratu zen San Mameseko garraio aldatzailearen inaugurazioaz eta Luis Briñasetik Torres Quevedo Biribilguraino doan J.A. Zunzunegui luzapen berriaren urbanizazioaz.

BILBAO Ria 2000k trenbide azpiegituretan lanak egi- ten darraio, 2005eko urtarrilaren 25ean, Bilbao Orduñako

linearentzako La Peñan eraiki zuen geltoki berria irekiz. Gai- nera, momentu honetan Miribilako geltokiko lanak egiten ari dira bai eta Basurton Feveko trenbideak estaltzekoak ere. Gaur egunean, trenbide iharduerak BILBAO Ria 2000 Elkartearen zereginik garrantzitsuenetarikoak izaten jarrai- tzen dute eta hiria erabat aldatzeko oinarritzko elementuak dira.



Trenbidearen Hegoaldeko Sahiesbidean egindako inbertsioak

1go fasea Lurperaketa Ametzolan: 12 miloi euro

2. fasea Hurbileko Hegoaldeko Linea: 42 miloi euro

3. fasea Trenbide Etorbidearen urbanizazioa: 35 miloi euro

4. fasea San Mames eta bere ingurua: 19 miloi euro

LA IMAGEN DE ABANDOIBARRA





Área de descanso

Junto a los juegos infantiles de Abandoibarra y a pocos metros del museo Guggenheim, un nuevo edificio se ha incorporado a la zona. Se trata de un kiosco-bar en el que pronto podrán encontrar “reposo” los acompañantes de los cientos de niños que disfrutan del área de juegos.

El nuevo edificio tiene forma circular y su diseño ha sido realizado pensando en que pueda ser utilizado durante todo el año. La zona de bar se cierra con cristaleras que permiten contemplar el museo y toda la zona. En verano estas cristaleras pueden abrirse para dar lugar a una terraza de gran amplitud.

Atsedun gunea

Abandoibarrako haurrentzako jolas-alde ondoan eta Guggenheim museotik metro gutxitarako alde honetan, eraikin berria dugu. Kiosko-taberna bat da eta bertan, gutxi barru, jolas aldeaz gozatzen duten ume anitzen zaindairiek, “atsedena” aurkitu ahalko dute.

Eraikin berria zirkularra da eta bere diseinua, urte osoan erabili ahal izateko pentsatu egin da. Taberna aldea, museoa eta alde oso hori ikustea ahalbidetzen duten beirateez ixten da. Udan, beirateak ireki daitezke terraza oso handia lortuz.

Geltoki bi hortxe bertan

Dos estaciones a un paso

BILBAO Ría 2000 remodelará el vestíbulo de la estación de La Concordia así como la calle José M^a Olabarri con objeto de reforzar la conexión entre las estaciones de Feve y Renfe.

BILBAO Ría 2000 prepara una nueva actuación en la estación de La Concordia y en su entorno, dirigida a mejorar sus conexiones con la cercana estación de Bilbao-Abando y también para impulsar el uso del vestíbulo del histórico edificio. Se pretende así dotar de mayor calidad urbana a este espacio y adaptarlo a las condiciones del denso tránsito peatonal que soporta.

La calle José M^a Olabarri se destinará a uso preferentemente peatonal.

La estación de Feve es, sin duda, uno de los edificios más destacados del Ensanche bilbaíno. Inaugurada en 1902, recibe también el nombre de estación de Santander por figurar el nombre de la capital cántabra en su fachada principal. Es de estilo

modernista y fue proyectada por el ingeniero Valentín Gorbeña y el arquitecto Severino Achúcaro. Su ubicación, hoy tan céntrica, no estuvo exenta de polémica, ya que en el momento de su construcción la conveniencia o no de la expansión del Bilbao de las Siete Calles hacia Abando era aún objeto de discusión. La estación encarna, de esta forma, una parte de la historia del Bilbao del siglo XIX y de su apuesta por crecer y modernizarse.

La reforma que está previsto realizar en esta céntrica zona de la ciudad contempla dos actuaciones paralelas y simultáneas: de un lado la mejora del propio vestíbulo de la estación de La Concordia y de otro la reurbanización de la calle José M^a Olabarri. BILBAO Ría 2000 llevará a cabo ambas obras con la colaboración económica de Feve y del Ayuntamiento de Bilbao, respectivamente.

En la actualidad la estación presenta dificultades en su acceso posterior: su conexión con la calle no está concebida para ser paso habitual de viajeros y transeúntes. Sin embargo, la realidad es que esa salida es utilizada intensamente por muchos usuarios del ferrocarril que conectan a través de ella con la muy cercana estación de Abando. El propio vestíbulo y la entrada posterior son también utilizados por muchas personas que, sin ser usuarios de la estación, se dirigen a la plaza Circular o a la calle Hurtado de Amézaga desde la calle Bailén. Se produce así un contraste entre la magnífica fachada principal, asomada al Nervión, y el incómodo acceso existente en la parte trasera, que conduce a un callejón poco adecuado como paso urbano, tanto desde el punto de vista funcional como estético. Estas circunstancias aconsejan una remodelación profunda destinada a eliminar los actuales inconvenientes y a potenciar el uso tanto del vestíbulo como de la calle.

Los andenes de Feve serán visibles desde la trasera de la estación de Bilbao-Abando.



Fotomontaje mostrando la estación Bilbao-Abando desde los andenes de La Concordia

Respecto a la propia estación de Feve, el proyecto persigue tres objetivos: que sea percibida y reconocida como tal desde la de Bilbao-Abando, facilitar y ordenar el tránsito entre ambas plataformas ferroviarias y, finalmente, potenciar el uso comercial del vestíbulo, en el que actualmente existen diversos establecimientos. La actuación en La Concordia está presupues-

tada en 900.000 euros y prevé la apertura de huecos en la fachada posterior de la estación así como la reorganización de sus accesos traseros, de modo que queden enfrentados a la calle José M^a Olabarri. Con ello mejorará el aspecto general de la zona y se habilitará un paso amplio tanto para los pasajeros de la línea como para quienes aprovechan la estación como lugar de tránsito.

En el interior del vestíbulo se creará un nuevo trazado diagonal que dirigirá a los usuarios hacia la nueva conexión con

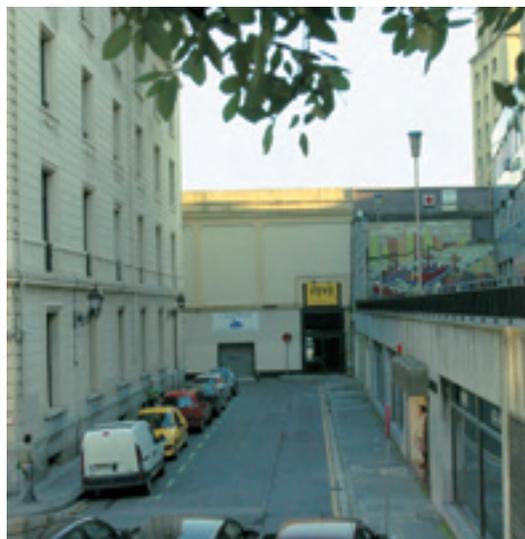
Se modificará el itinerario interior del vestíbulo de la estación de La Concordia.

la calle José M^a Olabarri, situada ahora en el centro de la calle. Esta nueva configuración permitirá, asimismo, hacer más amplia la "fachada" comercial del vestíbulo,

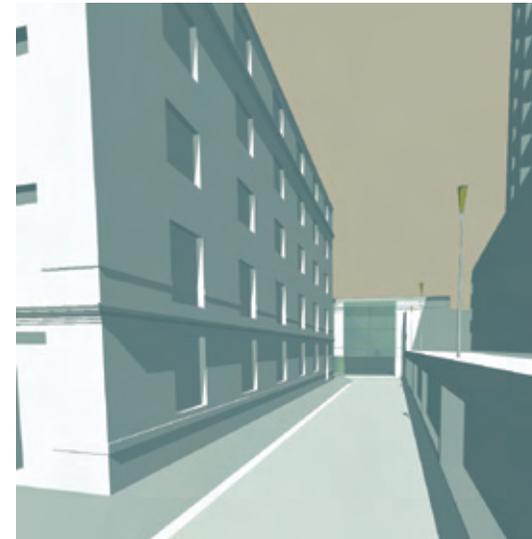
que ganará superficie para estos fines. De esta forma la circulación peatonal por el vestíbulo será más fluida, además de permitir una separación más nítida entre la zona de control ferroviario y los espacios comerciales que también aumentarán sus fachadas acristaladas. Se recuperará, asimismo, el acceso original a los andenes mediante la reforma de una escalera ahora cerrada y la instalación de un nuevo ascensor.

La entrada trasera a la estación por José M^a Olabarri se convertirá tras la reforma en un amplio acceso, dominado por un muro transparente que lo hará reconocible desde el exterior y permitirá, además, que los andenes de Feve sean visibles desde la plaza peatonal situada detrás de la estación de Abando.

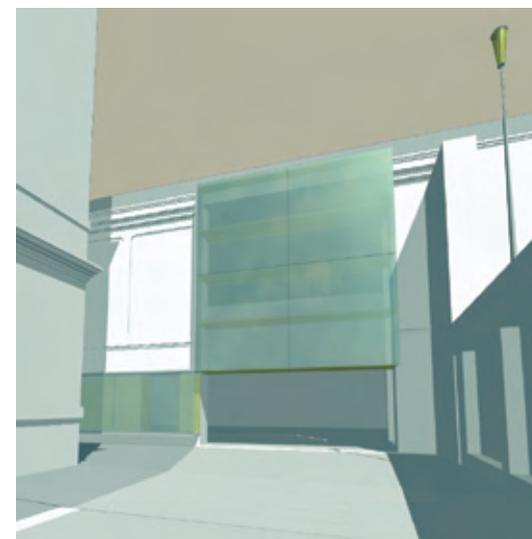
Precisamente el diseño y los materiales de esta plaza, cuya construcción fue parte de la operación Variante Sur Ferroviaria, serán la base para la remodelación de la calle José M^a Olabarri. De esta forma



La actuación prevé que la calle José M^a Olabarri sea peatonal



Ubicación de la nueva entrada a la estación de La Concordia



se busca lograr una continuidad estética y funcional entre la calle y la plaza actual, unidas por la una gran escalera de piedra que conecta las dos alturas a que se encuentran. La plantación de nuevas encinas, como las que ya existen en la plaza, así como el mobiliario urbano, contribuirán a crear esta imagen unitaria entre ambos espacios.

Las obras de reforma de la calle José M^a Olabarri tienen un presupuesto total de 820.000 euros, de los que una parte corres-

ponde a la inversión que realizará el Ayuntamiento en la mejora de las instalaciones de saneamiento y suministro de aguas.

Una vez remodelada, está previsto mantener en la calle un tráfico rodado restringido a las actividades de carga y descarga, en todo caso compatible con el uso peatonal. El pavimento marcará las zonas exclusivas para viandantes, las de descanso y las de uso mixto peatonal y rodado. Parte de la iluminación estará incrustada en el suelo a lo largo de los recorridos peatonales.



Sección de la calle José M^a Olabarri entre ambas estaciones

Trintxeraren amaiera

EL FINAL DE LA TRINCHERA

Colocadas las primeras grandes vigas que formarán la estructura que elimine definitivamente la separación entre los barrios de Ametzola y Rekalde-Irala.



El pasado 28 de octubre se inició la colocación de las primeras vigas que sostendrán el cubrimiento definitivo del espacio que aún separa el parque de Ametzola de los barrios de Rekalde e Irala. Para llevar a cabo esta delicada operación se utilizó una grúa de 600 toneladas, capaz de elevar en el aire y colocar milimétricamente cada una de las grandes piezas. Estos trabajos se repetirán hasta completar un total de 97 vigas. Quedará así terminada la estructura principal que hará desaparecer de la vista el último resto de las vías ferroviarias de mercancías que durante años formaron una barrera entre céntricos barrios de la ciudad. Las piezas, que han sido fabricadas especialmente para esta obra en la localidad oscense de Monzón, miden entre 18 y 23 metros de longitud y pesan en torno a 65 toneladas cada una. El inicio de este cubrimiento permitirá que pueda abrirse un paso peatonal entre ambos lados de la antigua trinchera, mediante un itinerario provisional que se

mantendrá hasta la conclusión definitiva de los trabajos, prevista para la primavera de 2007. Sobre esta nueva estructura se prolongará la Avenida del Ferrocarril, futuro eje de conexión peatonal y rodado entre ambos lados. Bajo la nueva calle se construye también un aparcamiento para 500 plazas.

Con este cubrimiento, que supone para BILBAO Ría 2000 una inversión de 20 millones de euros, quedará definitivamente terminada la operación que la Sociedad ha venido realizando en Ametzola desde 1996 y que ha supuesto una completa transformación de la zona que antes ocuparon estaciones de mercancías. La operación Ametzola, de la que estos trabajos constituyen la última fase, se inició con el soterramiento y rectificación de las líneas ferroviarias de Feve y Renfe y ha incluido también la construcción de la estación de Ametzola, nuevas calles, el renovado puente de Gordóniz, el parque de Ametzola y edificios de viviendas.



Joan den urriaren 28an, oraindik Ametzolako parkea Errekalde eta Irala auzoak elkar banatzen duen espazioaren behin-betiko estalketa sostengatuko duten lehen hagak jartzen hasi ziren. Hain delikatua den operazio hau burutzeko, 600 tonako garabi handia erabili zen, pieza handi bakoitza airean jarri eta milimetrikoki bere lekuan ipintzeko gai baitzen. Lan hauek 97 haga jarri arte iraungo dute. Horrela, urte askoz hiriaren erdiguneko auzo hauek banatzeko balio izan duten merkantzia trenbideak begi bistatik guztiz kentzea ahalbidetuko duen egitura nagusia bukatuta geratuko da. Piezek, lan honetarako bereiziki egin dira Hueskako Monzon udalerrian eta bakoitzak, 18 eta 23 metro bitarteko luzera eta 65 tona inguruko pisua dauka. Estalketa egiten hasten denean, aintzineko trintxeraren alde biak lotuko dituen oinezkoentzako pasabidea egin ahalko da, bere ibilbidea lanak guztiz amaitu arte – 2007ko udaberrian, hain zuzen ere – behin behinekoa izango

delarik. Egitura berri honen gainetik Trenbidearen Etorbidearen luzapena joango da; etorbide hau etorkizunean, alde bietako oinezkoak eta trafikoa lotuko duen ardatz-an bihurtuko da. Kale berri honen azpian, 500 ibilgailuentzako aparkalekua ere eraikiko da.

BILBAO Ria 2000rentzat 20 miloi eurotako inbertsioa suposatuko duen estalketa honekin, Elkartek guztiz amaitutzat emango du Ametzolan 1996 urtean hasi zuen eta lehen merkantzia geltokiek betetzen zuten alde horren erabateko hiri-aldaketa ekarri duen operazioa. Ametzolako operazio garrantzitsu hau, zeinen lan hauek bere azken fasea osotzen duten, Feve eta Renfeko lineen estalketa eta zuzenketarekin hasi ziren, baina burutu diren lan guztien artean azpimarratzekoak dira ere, Ametzolako geltokiaren eraikuntza, kale berriak, Gordonizeko zubi eraberritua, Ametzolako parkea eta etxebizitzaren eraikuntza.



BILBAO Ría 2000 ha renovado su sitio web con objeto de ofrecer información más detallada y actualizada

www.bilbao



contacto y preguntas frecuentes

menú principal

noticias



submenú de cada zona

plano interactivo

galería fotográfica

concursos

La página web de BILBAO Ría 2000 se ha renovado recientemente con el objetivo de reforzar su funcionamiento como herramienta de comunicación, facilitando a los usuarios la búsqueda de toda clase de información sobre cualquier aspecto relacionado con la Sociedad.

Aunque lo primero que llama la atención de la nueva web es su diseño gráfico, el cambio se aprecia sobre todo en la incorporación de nuevas funciones que facilitan el acceso directo a los distintos aspectos concretos que interesen al internauta.

En la página principal se presenta el conjunto de secciones de la web así como las noticias más destacadas sobre la actividad de la Sociedad. Desde el menú principal puede accederse a los distintos apartados y una vez en ellos se despliegan submenús a través de los que es posible conocer de un vistazo los distintos contenidos de la información que se ofrece en cada sección.

La información corporativa puede consultarse en el apartado BILBAO Ría 2000 que, además de una visión general del trabajo de la Sociedad en el proceso de transformación de la metrópoli, ofrece información sobre su funcionamiento, financiación, entidades que la forman, estructura, etc.

La parte dedicada a las actuaciones que lleva a cabo BILBAO Ría 2000 constituye la sección más extensa. A través

de ella pueden consultarse tanto los datos básicos de cada proyecto como las noticias relacionadas con él, de forma que el usuario puede conocer el proceso que ha seguido el proyecto a lo largo del tiempo. Esta sección integra también en la misma pantalla imágenes, consultas relacionadas con cada zona e incluso los concursos de obras que estén en vigor y que tengan relación con el proyecto en cuestión. De esta forma, el usuario tiene visible en un mismo lugar todo lo concerniente a cada actuación. No obstante las imágenes, las noticias y los concursos tienen su sección específica. Precisamente uno de los objetivos de la web es que pueda accederse a la información a través de diferentes vías.

oria2000.com



preguntas más frecuentes

formulario para otras consultas



proyecto

información general

noticias relacionadas

Los titulares de las noticias emitidas por la Sociedad se muestran en la página principal y en su propia sección, aunque las que tienen relación con cada proyecto son accesibles también desde la página correspondiente al mismo. Igualmente sucede con las imágenes, que pueden ser visitadas y descargadas desde su propio menú o desde el correspondiente a cada una de las zonas de actuación.

En las áreas de actuación de Abandoibarra, Ametzola y Barakaldo, también puede accederse a la información sobre cada uno de los proyectos “pinchando” en el punto del plano interactivo donde se muestran sus ubicaciones. Estas zonas también son protagonistas de la sección de imágenes antes y después, que permite comparar a través de fotos aéreas el aspecto anterior y actual de las zonas sobre las que ha actuado BILBAO Ría 2000.

En la sección Concursos el usuario puede recoger información, descargarse las bases, e informarse acerca del estado de cada uno de ellos.

Las publicaciones de BILBAO Ría 2000 también pueden ser consultadas y, en su caso descargadas, desde su correspondiente sección, en la que es posible tramitar suscripciones y compra de libros.

La sección Contacto es una de las mas importantes de la nueva web. Es accesible desde cualquier parte de la página. Ofrece la posibilidad al usuario de obtener respuesta a las consultas más habituales o, en su caso, enviar su consulta a BILBAO Ría 2000 con objeto de que le sea respondida personalmente. Esa sección permite incorporar nuevas respuestas a los aspectos que resultan de mayor interés.

Toda la concepción de la nueva página web se ha realizado pensando en que su funcionamiento se adapte a las demandas de información de cada usuario, sean éstas muy concretas o más generales. El objetivo de esta nueva herramienta es continuar impulsando la política de máxima transparencia que ha sido norma en el funcionamiento de BILBAO Ría 2000.

Actualidad

Iniciado el soterramiento de Feve en Basurto

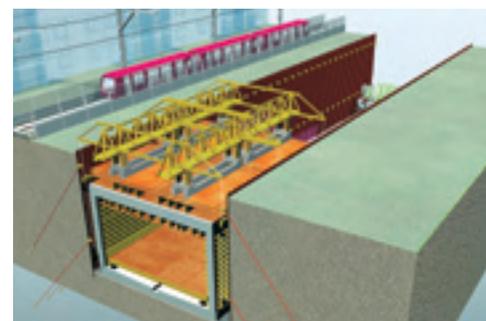
Las obras de soterramiento de la línea de Feve a su paso por Basurto dieron comienzo oficialmente el pasado 13 de septiembre con la colocación de la primera piedra de la que será la obra unitaria más costosa de todas las realizadas por BILBAO Ría 2000. El acto fue encabezado por Iñaki Azkuna, Alcalde de Bilbao y Presidente de BILBAO Ría 2000, al que acompañaron el Presidente de Feve, Dimas Sañudo, y Ángel Nieva, Director General de la Sociedad Interinstitucional.

BILBAO Ría 2000 ha destinado a esta obra un presupuesto de 41,5 millones de euros para la primera fase, dirigida a la eliminación del actual trazado ferroviario a cielo abierto. Para su financiación están previstas aportaciones de BILBAO Ría 2000, del Ministerio de Fomento y del Ayuntamiento de Bilbao. El soterramiento de las vías se realizará entre la glorieta de Gordóniz y las inmediaciones de la gasolinera de la N-634 (frente a Olabeaga) lo que permitirá la continuidad y conexión de la trama urbana, mejorando las conexiones de Rekalde, Ametzola, Sabino Arana,

Montevideo y Gurtubay. En total se soterrarán 2,7 Km de vías.

Esta actuación hará posible ganar una gran superficie urbana en el lugar que ahora ocupa el trazado ferroviario. Sobre este nuevo espacio que la ciudad gana está prevista, en una segunda fase, la construcción de una avenida-bulevar, de uso preferentemente peatonal y de kilómetro y medio de longitud, entre el puente de la calle Gordóniz y el Hospital de Basurto, siguiendo el mismo criterio ya empleado por BILBAO Ría 2000 en la Avenida del Ferrocarril.

Frente al mismo Hospital se construirá una nueva estación soterrada que sustituirá a la actual de Basurto. Aprovechando la topografía del terreno, el proyecto prevé dotar a la futura estación "Hospital" de una fachada abierta que permita la entrada de luz natural. Durante la primera fase de las obras se realizará también la obra civil para la construcción de otra estación subterránea en Elejabarri, junto a la avenida de Sabino Arana, cuya ejecución definitiva está prevista para la segunda fase.



El Centro de Diseño DZ premia a BILBAO Ría 2000

Con ocasión de los actos conmemorativos de su 20º aniversario, la Sociedad DZ Centro de Diseño, ha otorgado a BILBAO Ría 2000 un premio "por su labor en pro del diseño". El galardón fue entregado el pasado 15 de Noviembre por el Diputado Foral de Innovación y



Promoción Económica, Ricardo Barainka, a Ángel Nieva, Director General de la Sociedad.

La entrega de los premios coincidió con la apertura de una exposición que, bajo el título "Diseño, no sólo estética", muestra una selección de productos e

imágenes que reflejan la complejidad y la multiplicidad de factores que intervienen en el diseño, desde los factores tecnológicos, ergonómicos, funcionales y de mercado hasta los sociales y culturales.

DZ fue creada a finales de 1984 para promocionar el diseño industrial entre las pymes de Bizkaia y formar profesionales en este campo. Esta Sociedad Foral es miembro de ICSID (International Council of Societies of Industrial Design), socio fundador de la Federación Española de Entidades de Promoción de Diseño, y está integrada en la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación (Saretek).

La transformación de Bilbao se muestra en la Bial de Arquitectura de Buenos Aires

Las actuaciones de regeneración urbana llevadas a cabo por BILBAO Ría 2000 a lo largo de la Ría del Nervión fueron presentadas en la X edición de la Bial de Arquitectura de Buenos Aires BA/05, que tuvo lugar del 21 al 25 de septiembre pasado en el Centro Cultural Borges de la capital

argentina. La muestra, que dirige Jorge Glusberg, es una de las más prestigiosas de América Latina y en esta ocasión incluyó una exposición internacional específicamente dedicada al estudio de los *Waterfronts* urbanos. El objetivo de esta sección, en la que participó BILBAO Ría 2000, fue estudiar los modos en que las diversas ciudades participantes han transformado sus espacios costeros, marítimos y fluviales.

La muestra sobre *Waterfronts* urbanos fue comisariada por Rinnio Bruttomesso, Director del centro *Cittá d'Acqua* de Venecia, y por el arquitecto argentino Roberto Converti. En ella se han mostrado, además de Bilbao, las experiencias de Shangai-Lingang New City, Seul, Venecia, Génova, Sevilla, Tenerife, Algeciras, Alejandría, Río de Janeiro, Valparaíso, Santa Fe, Rosario, Neuquen y Ushuaia.

Los espacios fluviales y marítimos, habitualmente utilizados para usos industriales y portuarios, se han convertido, a juicio de los expertos, en escenarios del nuevo urbanismo en todo el mundo hasta el punto de que

la transformación de estos *Waterfronts* es una de las principales causas del crecimiento de estas ciudades y uno de los temas más atractivos y sugerentes para los profesionales del urbanismo y la arquitectura actual.

El caso BILBAO Ría 2000. Seminario Europeo y presentaciones académicas

La regeneración de Bilbao y su metrópoli es objeto de considerable atención en foros profesionales y, en concreto, el papel desempeñado por BILBAO Ría 2000 en este proceso es uno de los aspectos que despierta mayor interés entre expertos nacionales y extranjeros.

Así, la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, en colaboración con EXCELTUR (Alianza para la Excelencia Turística), promovió en Santander el pasado mes de septiembre un Encuentro sobre "Planificación y Gestión Sostenible del Territorio Turístico", que contó entre sus ponentes con el Director General de BILBAO Ría 2000. Ángel Nieva se refirió a "La regeneración urbana de la

Actualidad

Ría de Bilbao y su valor como elemento de posicionamiento turístico". Hay que recordar que BILBAO Ría 2000 recibió el premio Turismo Vasco 2004, concedido por el Gobierno Vasco, precisamente en reconocimiento de la especial trascendencia que la transformación urbanística de Bilbao ha tenido como factor de atracción de visitantes.

El modelo de gestión de BILBAO Ría 2000 es objeto de especial atención entre las ciudades que están acometiendo procesos de regeneración urbanística en todo el mundo. Es el caso del seminario que tuvo lugar en Turín durante los días 15 y 16 de septiembre, en el que se presentaron diversos casos de Competitividad Regional y que fue impulsado por la Dirección General de Política Regional de la Comisión Europea. En el seminario participaron representantes de Italia, España, Reino Unido, Francia y Suecia. BILBAO Ría 2000 estuvo presente con una ponencia sobre Buenas Prácticas en Materia de Desarrollo Sostenible.

Por último, también en septiembre, BILBAO Ría 2000 estuvo presente en Oviedo con una ponencia sobre "Regeneración urbana: El caso de Bilbao" en un curso organizado por la Universidad de la capital asturiana sobre "Patrimonio Industrial y su relación con el territorio y los usos del suelo".



BILBAO Ría 2000 apoya nuevamente la jornada europea "La ciudad sin mi coche"

En el marco de la "Semana Europea de la Movilidad", Bilbao se sumó por sexto año consecutivo a la jornada "La ciudad sin mi coche" que desde 1998 se celebra cada 22 de septiembre en distintas ciudades de la Unión Europea.

BILBAO Ría 2000, junto con otras muchas empresas y organismos públicos ha apoyado un año más esta iniciativa, que dirigen el Ayuntamiento, la Diputación Foral de Bizkaia y el Gobierno Vasco. El objetivo de esta jornada europea es promover la conciencia ciudadana a favor del uso del transporte público. Según los organizadores, miles de personas tuvieron ocasión de reflexionar sobre el uso irracional del coche y pudieron comprobar lo que puede ser Bilbao con la utilización inteligente del transporte privado y la recuperación del uso y disfrute de las calles en un entorno más saludable y agradable.

La jornada, que motivó el corte del tráfico rodado de varias calles, estuvo repleta de actividades lúdicas: actuaciones musicales, espectáculos infantiles, exposición y alquiler de bicicletas y diversos actos de concienciación acerca de las barreras arquitectónicas y los problemas de movilidad que ocasionan.

Los resultados obtenidos mediante esta iniciativa, situaron a Bilbao entre las urbes europeas con mejores indicadores en lo relativo a la utilización de bicicletas, incremento del tráfico exclusivamente peatonal, disminución del ruido en las calles más céntricas y descensos significativos en los índices de contaminación.

BILBAO Ría 2000 colaborará en la regeneración de Medellín

La transformación urbana de la ciudad de Medellín y de su área metropolitana contará con el asesoramiento técnico directo de BILBAO Ría 2000 en virtud de un convenio de colaboración que ha preparado la Sociedad interinstitucional con el "Área Metropolitana del Valle del Aburrá". Esta línea de cooperación permitirá a los responsables de la ciudad colombiana aprovechar la experiencia obtenida por BILBAO Ría 2000 a lo largo de los últimos trece años en materia de regeneración urbana, con especial incidencia en la colaboración entre las distintas Instituciones públicas.

Medellín y Bilbao son ciudades hermanadas desde 1998 y este acuerdo, cuyos términos fueron

aprobados en noviembre, es fruto de una relación cada vez más estrecha entre ambas urbes. Medellín es la capital de una metrópoli formada por diez municipios situados a lo largo de unos 100 Km del valle del río Aburrá.



Toda la zona está impulsando actualmente un proceso de regeneración urbana que incluye operaciones tan importantes como el nuevo metro, el saneamiento de las aguas del río, una nueva feria de muestras o la creación de nuevos espacios públicos en torno a los edificios céntricos de la ciudad. Medellín cuenta con 2,5 millones de habitantes a los que hay que sumar otro millón, aproximadamente, que viven en los municipios colindantes.

El Área Metropolitana del Valle del Aburrá es una entidad administrativa creada para gestionar todo este proceso de transformación urbana y sus contactos técnicos con BILBAO Ría 2000, que se encuentran muy avanzados, ya han dado lugar a la puesta en marcha de un proyecto piloto, consistente en la revisión del Plan Parcial de Renovación Urbana de Naranjal, en el municipio de Medellín.

Este Convenio de Colaboración supone la primera ocasión en que BILBAO Ría 2000 establece una línea de colaboración técnica permanente en la gestión de una operación que se desarrolla fuera de nuestra metrópoli.

Avanzan las obras de la Biblioteca de la Universidad de Deusto

Las obras de construcción en Abandoibarra de la nueva biblioteca de la Universidad de Deusto continúan

avanzando según el proyecto diseñado por Rafael Moneo. El arquitecto navarro, Premio Pritzker de arquitectura en 1996, visitó las obras el pasado mes de octubre, acompañado de los responsables de la Universidad y del equipo técnico que se ocupa actualmente de los trabajos de cimentación de este edificio, cuya conclusión está prevista para la primavera del próximo año. Antiguo alumno de la Universidad, Moneo manifestó en Bilbao su confianza en que la estructura de la nueva biblioteca pueda comenzar a verse a partir de abril de 2006. Su construcción tiene un presupuesto de 25 millones de euros y en palabras de su autor "es un edificio discreto, que atiende a la impronta del vecino museo Guggenheim".

La Universidad de Deusto trasladará a Abandoibarra los más de 800.000 volúmenes que constituyen el fondo bibliográfico y documental de este centro docente, entre los que pueden destacarse incunables excepcionalmente valiosos, como la



Biblia Políglota Complutense de 1510 o el que ha sido considerado como uno de los primeros atlas modernos, obra del geógrafo de Felipe II, Abraham Ortelius, que data de 1570. Para preservar estos fondos documentales el edificio dispondrá de los más avanzados sistemas de seguridad, antiincendios y de control de humedad y temperatura.

Frente al edificio de la Biblioteca se levantará también el paraninfo de la Universidad del País Vasco, en el que trabaja actualmente el arquitecto portugués Álvaro Siza, por lo que, junto con el museo de Frank Gehry, en un entorno de pocas decenas de metros, Abandoibarra concentrará obras de tres arquitectos premiados con el Pritzker, considerado el "Nobel" de la Arquitectura.

SUSCRIPCIONES Si desea recibir gratuitamente la revista BILBAO Ría 2000, puede solicitarla a través de nuestra página web www.bilbaoria2000.com. Si lo prefiere también puede enviar su nombre y dirección postal a BILBAO Ría 2000 C. José M^a Olabari, 4 Planta C 48001 Bilbao.

HARPIDETZAK BILBAO Ría 2000 aldizkaria dohainik hartu nahi baduzu, www.bilbaoria2000.com gure web-aren bitartez eska dezakezu. Nahiago baduzu, zure zehaztasunak BILBAO Ría 2000-era igor ditzakezu, Jose M^a Olabari Kalea, 4 C planta 48001 Bilbao.

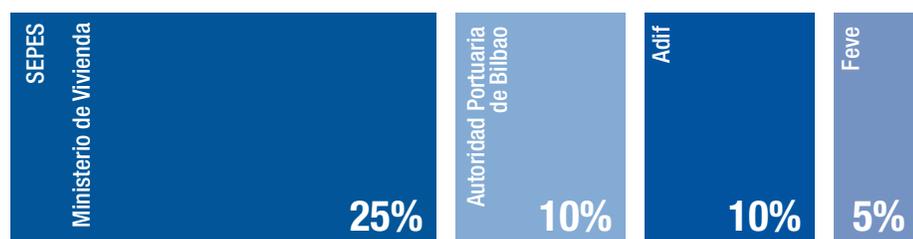
Los datos de carácter personal que nos proporcione tienen por objeto exclusivamente enviarnos nuestra revista semestral y otras informaciones relacionadas con BILBAO Ría 2000. Estos datos serán objeto de tratamiento y recogidos en un fichero cuyo responsable es BILBAO Ría 2000, S.A. Ud. podrá ejercer su derecho de acceso, rectificación, cancelación y oposición al tratamiento de sus datos personales, en los términos y condiciones previstos en la normativa vigente (Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal de 13 de diciembre).

Ematen dizkiguzun datu pertsonalak bakarrik erabiliko ditugu sei hilabeteroko aldizkaria eta BILBAO Ría 2000rekin zerikusia daukaten gainontzeko informazioak bidaltzeko. Datu hauek zertutzu eta fihvategi baten bilduko dira, honen arduraduna BILBAO Ría 2000, S.A. izango da. Zure datu pertsonalak eskuratu, aldatu eta baliogabetzeko bai eta erabiltzeko izateko daukuzun eskubidea erabili ahalko duzu, indarreango araudian aurrikusitakoarekin bati atoriz (Izaera Pertsonaleko Datuen Babesari buruzko abenduaren 13ko 1999/15 Funtsezko Legea).

BILBAO Ría 2000 es una Sociedad Anónima de capital público que se creó el 19 de noviembre de 1992. Está constituida a partes iguales por la Administración Central del Estado a través de empresas públicas (SEPES – Entidad Pública Empresarial de Suelo adscrita al Ministerio de Vivienda –, Autoridad Portuaria de Bilbao, Adif y Feve), así como por las Administraciones Vascas (Gobierno Vasco, Diputación Foral de Bizkaia, y los ayuntamientos de Bilbao y Barakaldo).

Su misión es recuperar zonas degradadas o áreas industriales en declive del Bilbao metropolitano. Para lograrlo, coordina y ejecuta proyectos que integran urbanismo, transporte y medio ambiente. Actualmente, sus áreas de actuación son Abandoibarra, Ametzola, Variante Sur Ferroviaria, Barakaldo, Bilbao La Vieja, Basurto-San Mamés-Olabeaga y diversas infraestructuras ferroviarias.

BILBAO Ría 2000 nació con una aportación de capital de 1,8 millones de euros. A partir de ahí, la entidad ha demostrado capacidad para lograr su equilibrio financiero sin necesidad de recurrir a los presupuestos públicos. Esto es posible gracias a que los accionistas ceden los terrenos que poseen en zonas centrales de Bilbao y Barakaldo, al tiempo que los Ayuntamientos modifican los usos previstos para dichos suelos. BILBAO Ría 2000 invierte en su urbanización y vende las parcelas a promotores privados, con lo que se obtiene un excedente que se reinvierte en actuaciones importantes para la metrópoli, como es el caso de la Variante Sur Ferroviaria, Bilbao La Vieja, Barakaldo y la correspondiente a Basurto-San Mamés-Olabeaga. Además, BILBAO Ría 2000 cuenta con subvenciones de la Unión Europea.



BILBAO Ría 2000 herri diruko akzioakako baltzua da eta 1992ko azaroaren 19an sortu zen. Estatuko Administrazio Zentralak eta Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioek osotzen dute erdi bana. Estatuko Administrazioa zenbait herri enpresek ordezkatzan dute (SEPES – Etxebizitza Ministeritzaren menpe dagoen Lurzoruaren Enpresa Erakunde Publikoa –, Bilboko Portu Agintaritza, Adif eta Feve) eta EAEn ordezkotzaz, Eusko Jaurlaritzza, Bizkaiko Foru Aldundia eta Bilbao eta Barakaldoko Udalak arduratzen dira.

Elkartearen zeregina Bilbao metropolitarraren alde andeatuak eta gainbera dauden industria eremuak berreskuratzea da. Horretarako, hirigintza, garraio eta ingurumen arloko egitasmoak koordinatu eta gauzatzan ditu. Honako hauek dira gaur egun lantzen ari den esparruak: Abandoibarra, Ametzola, Trenbidearen Hegoaldeko Sahiesbidea, Bilbao Zaharra, Basurto-San Mames-Olabeaga eta zenbait trenbide azpiegitura.

BILBAO Ría 2000 sortzeko, 1,8 milioi eurotako kapitala jarri zen. Orduz geroztik, elkarteak herri aurrekontuak erabili gabe dirubidezko oreka lortzeko daukan gaitasuna erakutsi du. Hori bi gauzei esker lortu du; alde batetik, akziodunek Bilboko eta Barakaldoko erdigunean dauzkaten lursailak uzten dizkiotelako eta bestetik, udalek lorzoru horientzat aurikusi duten erabilera aldatzen dutelako. BILBAO Ría 2000k lursailak urbanizatzeko dirua jartzen du eta eragile pribatuei saltzen dizkie partzelak. Horrela lortzen duen gairikina, metropoliarentzat garrantzitsuak diren ihardueretan erabiltzen da; hona hemen horren zenbait adibide: Trenbidearen Hegoaldeko Sahiesbidea, Bilbao Zaharra, Barakaldo eta Basurto-San Mames-Olabeagari dagokiona. Gainera, BILBAO Ría 2000k Europar Batasunaren laguntzak ere hartzen ditu.

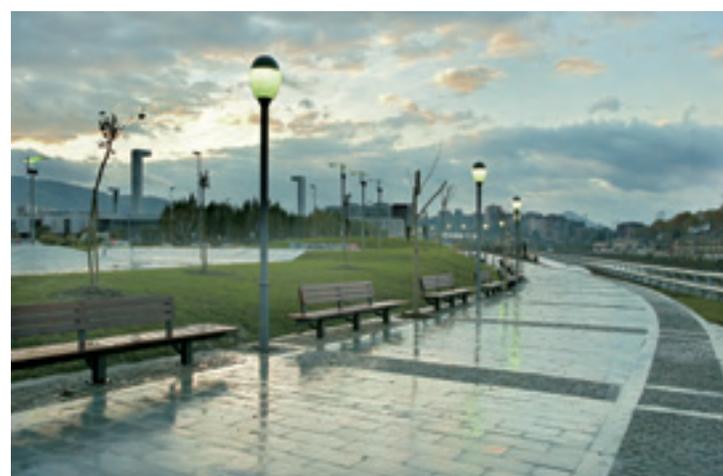
BILBAO Ría 2000

QUÉ ES, QUÉ HACE Y CÓMO SE FINANCIA?

ZER DA, ZER EGITEN DU ETA NOLA FINANTZATEN DA?



Consejo de Administración D. Iñaki Azkuna Urreta Alcalde de Bilbao. Presidente Consejo Administración D. Victor Morlán Gracia Secretario de Estado de Infraestructuras y Planificación del Ministerio de Fomento. Vicepresidente Consejo Administración D. Ibon Areso Mendiguren Primer Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Bilbao. Concejal-Delegado del Área de Intervenciones Estratégicas y Aparcamientos D. José Ricardo Barainka Barainka Diputado de Innovación y Promoción Económica de la Diputación Foral de Bizkaia D. José Luis Bilbao Eguren Diputado General de Bizkaia D. Antonio Cabado Rivera Director Gerente de Patrimonio y Urbanismo de Adif D. José Angel Corres Abásolo Presidente de la Autoridad Portuaria de Bilbao Dña. Nuria López de Gereñu Ansoa Consejera de Transportes y Obras Públicas del Gobierno Vasco D. Paulino Luesma Correas Delegado del Gobierno en el País Vasco D. Javier Madrazo Lavín Consejero de Vivienda y Asuntos Sociales del Gobierno Vasco Dña. Julia Madrazo Lavín Segunda Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Bilbao. Concejal-Delegada del Área de Urbanismo y Medio Ambiente D. Eusebio Melero Beaskoetxea Diputado de Obras Públicas y Transportes de la Diputación Foral de Bizkaia D. José M^a Oleaga Zalvidea Concejal del Ayuntamiento Bilbao D. Ángel Rafael Pacheco Rubio Presidente de SEPES. Director General de Arquitectura y Política de Vivienda del Ministerio de Vivienda D. Antonio J. Rodríguez Esquerdo Alcalde de Barakaldo D. Javier Rubio Domínguez Secretario General de SEPES D. Dimas Sañudo Aja Presidente de Feve D. Francisco J. Sierra-Sesumaga Ibarretxe Diputado de Relaciones Municipales y Urbanismo de la Diputación Foral de Bizkaia D. Manuel Urquijo Urrutia Viceconsejero de Economía, Presupuestos y Control Económico del Gobierno Vasco D. Marcos Vaquer Caballería Director General de Urbanismo y Política de Suelo del Ministerio de Vivienda



Actuaciones en curso

Abandoibarra

Ampliación del parque de Doña Casilda
Urbanización de la Alameda de Mazarredo
Galería de servicios, fases 4 y 5
Plaza de Euskadi
Parque Campa de los Ingleses

Ametzola

Cubrimiento de las vías de Renfe
Prolongación de la Avenida del Ferrocarril
Aparcamiento público bajo la prolongación de la Avenida del Ferrocarril
Conexión con Irala y Batalla de Padura

Infraestructuras Ferroviarias

Remodelación de las instalaciones de Renfe en Ametzola
Estación de Miribilla
Soterramiento de la línea de Feve en Basurto
Nuevas estaciones para Feve en Basurto

Barakaldo

Urbanización básica de la desembocadura del Galindo
Nueva central de recogida neumática de RSU
Plaza Pormetxeta

Bilbao La Vieja

Urbanización de la Plaza Corazón de María

Otras actuaciones

Centro de ocio y cultura de La Alhóndiga
Edificio para las instalaciones de Policía Municipal y Bomberos en Miribilla

Actuaciones futuras



Cubrimiento de las vías de Renfe en Ametzola

Abandoibarra

Calle Ramón Rubial
Aparcamientos públicos de Plaza de Euskadi y Mazarredo

Barakaldo

Parque de Ribera de la Ría
Urbanización del entorno de la dársena de Portu
Parque de ocio
Mejora de la permeabilidad urbana de la línea de Renfe

Bilbao La Vieja

Aparcamiento público en la plaza Corazón de María

Basauri

Traslado y remodelación de instalaciones ferroviarias
Urbanización de los espacios liberados

Infraestructuras Ferroviarias

Nueva estación para Renfe en Olabeaga y nuevo trazado de la línea de Renfe
Reforma de la estación de La Concordia
Urbanización de la calle J.M. Olabarri

Basurto

Nuevo bulevar sobre la línea de ferrocarril de Feve
Nuevo acceso a Bilbao desde la N-634
Urbanización de la parcela de Garellano

Otras actuaciones

Mercado de La Ribera
Colaboración técnica en la remodelación urbana de la metrópoli de Medellín (Colombia)



BILBAO Ría 2000